

BIBLIOGRAPHIE ULRICH MÜLLER 1967-2011

Die Bibliographie ist thematisch gegliedert. Kürzere Beiträge, Anzeigen, Rezensionen, Beiträge zu Zeitungen etc. sind zum größten Teil nicht aufgeführt; siehe Vorbemerkungen zu E./ 2., E./ 3., H., I. und J.

Gliederung:

- A. Bücher (alleiniger Autor oder Herausgeber)
- B. Bücher (Mitautor oder Mitherausgeber)
- C. Aufsätze und Beiträge zur Literatur des Mittelalters
- D. Aufsätze und Beiträge zur Mittelalter-Rezeption
- E. Aufsätze und Beiträge zur Musik und zum Musiktheater
 - 1. Musik
 - 2. Musiktheater (Oper, Operette)
 - 3. Musical
 - 4. Mitwirkung bei LPs und CDs
- F. Aufsätze und Beiträge zu verschiedenen Themen
 - 1. Allgemeines
 - 2. EDV
 - 3. Neuere Literatur und Sprache, Interkulturelle Germanistik
- G. Programmhefte (Konzeption, Beiträge)
- H. Beiträge in Magazinen, Zeitschriften, Zeitungen
- I. Artikel in Sammelwerken
- J. Rezensionen
- K. Wissenschaftliche Reihen

A. BÜCHER (alleiniger Autor oder Herausgeber)

1968

“Dichtung” und “Wahrheit” in den Liedern Oswalds von Wolkenstein’. Die autobiographischen Lieder von den Reisen. Diss. Tübingen 1967, Göppingen 1968 (GAG 1)

1969

Kreuzzugsdichtung (Hrsg.). Tübingen 1969, 2.Auflage 1979, 3.A. 1985, 4.A. 1998 (Deutsche Texte 9)

Die Große Heidelberger “Manessische” Liederhandschrift. In Abbildung (Hrsg.). Mit einem Geleitwort von Wilfried Werner. Göppingen 1971 (Litterae 1)

1971

Heinrich von Morungen, Abbildungen zur gesamten handschriftlichen Überlieferung (Hrsg.). Göppingen 1971 (Litterae 2)
Hartmann von Aue, Der arme Heinrich. Abbildungen zur gesamten handschriftlichen Überlieferung (Hrsg.). Göppingen 1971 (Litterae 3)

1972/1974

Politische Lyrik des deutschen Mittelalters. Texte I (Hrsg.): Von Friedrich II. bis Ludwig dem Bayern (Hrsg.) - Texte II.: Von Karl IV. bis Friedrich III. / Von Heinrich von Mügeln bis Michel Beheim. 2 Bde, Göppingen 1972/ 1974 (GAG 68/ 64)
Untersuchungen zur politischen Lyrik des deutschen Mittelalters. Habil.-Schrift Stuttgart 1971, Göppingen 1974 (GAG 55/ 56)

1977

Litterae Ignotae. Beiträge zur Textgeschichte des deutschen Mittelalters: Neufunde und Neuinterpretationen. Im Auftrag des Hrsg.-Gremiums gesammelt von U.M. Göppingen 1977 (Litterae 50)

1980

Oswald von Wolkenstein (Hrsg.). Darmstadt 1980 (Wege der Forschung 526)

1981

Lieder des Mittelalters und der Mönch von Salzburg (Hrsg.): "Szene der Jugend '81" / Sonderdruck. Salzburg 1981

1986

"Minne ist ein swaerez spil": Neue Untersuchungen zum Minnesang und zur Geschichte der Liebe im Mittelalter (Hrsg.), Göppingen 1986 (GAG 440)

1989

Irisch-keltische Mystik nördlich der Alpen (Hrsg.). Salzburg 1989.

1993

Deutsche Gedichte des Mittelalters. Mittelhochdeutsch/ Neuhochdeutsch. Ausgewählt, übersetzt und erläutert von U.M. in Zusammenarbeit mit Gerlinde Weiss. Stuttgart 1993 (Reclams Universal-Bibliothek 8849)

2000

Im Sechsten Jahr des Drachen (Hrsg.). Lektüre-Empfehlungen für das neue Jahrhundert von: Horst Brunner, Rolf J.Geilenkirchen, Winfried Frey, Friedrich Gottas, Ernst Hanisch, Heiner Hartmann, Edward R.Haymes, Eberhard Kummer, R.William Leckie jr., Ulrich Müller, Hans-Christoph Graf v.Nayhauss, Georg Objartel, Helga Panagl, Jean-Marc Pastré. Klaus M.Schmidt, Stephanie Cain Van d'Elden. Göppingen 2000 (GAG 680)

2008

Andrew Lloyd Webbers Musicals, unter Mitarbeit von Peter Back-Vega.
München 2008 (= C.H.Beck-Wissen in der Beck'schen Reihe 2214)

2009

Deutsche Gedichte des Mittelalters. Mittelhochdeutsch/ Neuhochdeutsch.
Ausgewählt, übersetzt und erläutert von Ulrich Müller in
Zusammenarbeit mit Gerlinde Weiss. Zweite, überarbeitete und
aktualisierte Auflage 2009. Stuttgart 2009 (= Reclams Universal-
Bibliothek 8849)

2010

Ulrich Müller: Gesammelte Schriften zur Literaturwissenschaft.
Herausgegeben von Margarete Springeth, Gertraud Mitterauer, Ruth
Weichselbaumer unter Mitwirkung von Annemarie Eder und Verena
Vitzthum. Vier Bände, Göttingen 2010 (GAG 750)
Die hier wieder abgedruckten Beiträge sind im Folgenden farbig markiert.

Inhalt

Einleitung

Vorwort von Ingrid Bennewitz

LYRIK I

ALLGEMEINES

Minnesang – eine mittelalterliche Form der Erlebnislyrik. *Essai* zur Interpretation
mittelalterlicher Liebeslyrik

“L’Auteur est mort, vive l’auteur”: Love in Poetry and Fiction

Die Ideologie der Hohen Minne: Eine ekklesiogene Kollektivneurose? Überlegungen und
Thesen zum Minnesang

„Amores“ - *alba* - *tageliet*. Typ und Gegentyp des ‚Tageliedes‘ in der Liebesdichtung der
Antike und des Mittelalters

Tagelied/ Tanzlied

Ein Beschreibungsmodell zur mittelhochdeutschen Lyrik – ein Versuch

MINNESANGS FRÜHLING, WALTHER VON DER VOGELWEIDE

Friedrich von Hausen und der “sumer von Triere”

“Herger”: Ein Sangspruch-Sänger aus “Minnesangs Frühling”, aus ‘Minnesangs Winter’ oder
aus ‘Minnesangs Zweitem Frühling’?

Zu Walther *Her keiser ich bin fronebote* (L 12,6)

Zur Überlieferung und zum historischen Kontext der Strophen Walthers von der Vogelweide
im Reichston

(in Zusammenarbeit mit Ingrid Bennewitz, Elke Huber, Franz Viktor Spechtler, Margarete
Springeth): Brauchen wir eine neue Walther-Ausgabe?

(gemeinsam mit Margarete Springeth:) Wie ediert man den ‘Reichston’ Walthers von der
Vogelweide - nach Handschrift A, B oder C?

CARMINA BURANA

Mehrsprachigkeit und Sprachmischung als poetische Technik: Barbarolexis in den *Carmina
Burana*

“Carmina Burana” - Carmini Popolari? Zu den mittelalterlichen “Originalmelodien” und den
modernen Aufführungsversuchen. Mit zwei Postscripta zu den deutschen Strophen
der “Carmina Burana” und zur Melodie der “Vagantenstrophe”

POLITISCHE LYRIK DES SPÄTEN MITTELALTERS

- (gemeinsam mit Franz Viktor Spechtler): *Si vragent wie der künic von Rome Ruodolf mir behage*: Friedrich von Sonnenburg über Rudolf von Habsburg. Beobachtungen und Überlegungen zu drei politischen Strophen des 13. Jahrhunderts
"Historisches" Volkslied: Überlegungen zu einem verfehlten Terminus
Ein zürich-habsburgisches Kreuzlied gegen die Eidgenossen. Beobachtungen zur Kreuzzugslyrik des späten Mittelalters
Politische Lyrik im Kontext ihrer Aufführungsumstände, oder: Beobachtungen zu Dufays Klage-Motetus über den Fall von Konstantinopel und das Fasanenbankett von Lille (1454)

NEIDHART

- Überlegungen zu einer neuen Neidhart-Ausgabe
Mündlichkeit und Schriftlichkeit: Probleme der Neidhart-Überlieferung
Der Autor – Produkt und Problem der Überlieferung. Wunsch- und Angstträume eines Mediävisten anlässlich des mittelalterlichen Liedermachers Neidhart
Die Kreuzfahrten der Neidharte: Neue Überlegungen zur Textüberlieferung und Textexegese. (Transkriptionen der behandelten Texte unter Mitarbeit von Ingrid Bennewitz-Behr)
(gemeinsam mit Ingrid Bennewitz-Behr): Grundsätzliches zur Überlieferung, Interpretation und Edition von Neidhart-Liedern. Beobachtungen, Überlegungen und Fragen, exemplifiziert an Neidharts Lied von der "Werltsüeze" (Hpt. 82,3 = WL 28)
Gaude mihi! oder Das Neidhart-Lied vom "Wengling" (Lied c 7, f 12)
Eulenspiegel und seine historischen Vorfahren in Österreich, oder: Till und Neidhart
Neidharts Pastourellen der "Manessischen Handschrift": Unechter "Schmutz" oder die Kehrseite der Medaille
(gemeinsam mit Ingrid Bennewitz-Behr): Neidharts Lied von der "Derr Plahen" (R 31, c 82; HW 46,28). Ein Beispiel für Satire und Parodie im späten Mittelalter
Oswald von Wolkenstein und Neidhart Fuchs: Das Tanzlied "Ir alten weib", ein Schlager des späten Mittelalters
(gemeinsam mit Margarete Springeth): "Ou tu semplo, milenso, mamone!" Neidhart, Dante und die italienische Pastourelle
(gemeinsam mit Ingrid Bennewitz und Margarete Springeth): Neidhart Fuchs und der Lauf der Welt. Zum Abschluß-Lied der Neidhart Fuchs-Drucke

OSWALD VON WOLKENSTEIN

- „Lügende Dichter?“ (Ovid, Jaufre Rudel, Oswald von Wolkenstein)
Oswald von Wolkenstein. Die "Heimatlieder" über die Tiroler Streitereien (KI 81, 104, 116)
Die Tagelieder des Oswald von Wolkenstein, oder: Variationen über ein vorgegebenes Thema. Mit neuer Transkription der Tagelieder des Mönchs von Salzburg von Franz V. Spechtler
"Dichtung" und "Wirklichkeit" bei Oswald von Wolkenstein. Aufgezeigt im Vergleich mit Altersliedern von Walther von der Vogelweide und Hans Sachs
Oswald von Wolkenstein: *Ain graserin durch külen tau*
Das Wolkenstein-Jubiläums'-Jahr 1977
Die letzte Reise Oswalds, oder: Das zweimalige Begräbnis des Wolkensteiners

//

LYRIK II

MICHEL BEHEIM

- Beobachtungen über den Zusammenhang von Stand, Werk, Publikum und Überlieferung mittelhochdeutscher Lyriker: Oswald von Wolkenstein und Michel Beheim – ein Vergleich
Exemplarische Überlieferung und Edition. Mehrfachfassungen in authentischen Lyrik-Handschriften - zum Beispiel bei Oswald von Wolkenstein und Michel Beheim

Kontext-Informationen zum 'Sitz im Leben' in spätmittelhochdeutschen Lyrik-Handschriften:
Mönch von Salzburg, Michel Beheim. Mit einem Ausblick auf Raimbaut de Vaqueiras, Reinhart von Westerbürg und Oswald von Wolkenstein
Autobiographische Texte im deutschsprachigen Mittelalter: Probleme und Perspektiven der Edition. Vorgeführt am exemplarischen Fall der Sangvers-Lyrik und Sangvers-Epik des Michel Beheim

EPILOG

Walther von der Vogelweide – heute: Was kann man von Walther von der Vogelweide (und anderen) hinsichtlich Propaganda und Agitation lernen?

EPIK

ALLGEMEINES

Tendenzen und Formen. Versuch über mittelhochdeutsche Kreuzzugsdichtung
Toleranz zwischen Christen und Muslimen im Mittelalter? Zur Archäologie der Beziehungen zwischen dem christlich-lateinischen Okzident und dem islamischen Orient

WOLFRAM VON ESCHENBACH, HARTMANN VON AUE

Godefroid de Leigni – Chretien de Troyes – Lancelot, le Chevalier de la Charette: Ein Autor im Gespräch mit seinem Publikum

Feirefiz Anschevin - Überlegungen zur Funktion einer Romangestalt Wolframs von Eschenbach

Zwei Entführungen aus dem Serail. Die Geschichten der arabischen Königin Arabel/ Markgräfin Giburc (Wolfram von Eschenbach, "Willehalm", 13. Jhd.) und der arabischen Prinzessin Sayyida Salme von Oman und Sansibar/ Emily Ruete (19. Jhd.)

Vom A und O mittelhochdeutscher Dichtung: Überlegungen zur Abhängigkeit von Edition und Interpretation am Beispiel von Anfang und Schluß des "Nibelungenlieds" und des "Armen Heinrich" Hartmanns von Aue. Mit einem musikalischen Rätselspiel als Prolog und Epilog

HELDENEPIK, SANGVERS-EPIK

Überlegungen und Versuche zur Melodie des „Nibelungenliedes“, zur Kurenberger-Strophe und zur sogenannten „Elegie“ Walthers von der Vogelweide

Das Nibelungenlied – ein Sangvers-Epos. Mit einem Postscriptum über Nibelungen-Rezeptionen 1990

Nibelungen-Rezeption am Pilgerweg nach Santiago? Das Portal von "Santa María la Real" im nordspanischen Sangüesa

(gemeinsam mit Margarete Springeth): Das Erzähl-Lied von König Anteloy/ Antelan aus der Wiener Piaristen-Handschrift ("Lienhart Scheubels Heldenbuch"). Transkription und Erläuterungen

(gemeinsam mit Moustafa Maher): Das Epos von den Banu Hilal: Sangvers-Epik im heutigen Ägypten.

(gemeinsam mit Uta Sadji): 'Griot' und 'Spilman': Gesungene Heldeneplik in Westafrika und im europäischen Mittelalter

(gemeinsam mit Eberhard Kummer): Littérature épique chantée au Moyen-Age germanophone: Tradition et tentatives modernes de représentation

Aufführungsversuche zur mittelhochdeutschen Sangvers-Epik: "Titurel", "Wartburgkrieg", "Winsbecke" – und "Parzival". Ein Erfahrungsbericht über die Zusammenarbeit mit den Musikern Reinhold Wiedenmann und Osvaldo Parisi

Didaktische Epen des deutschen Mittelalters *in concert*: 'Der Winsbecke' und Heinrich Wittenwilers 'Ring'. Aus einem Arbeitsschwerpunkt an der Universität Salzburg

Die färöischen Tanzballaden: Ihr „Sitz im Leben“ 1985

Tristan dans l'Atlantique: La ballade dansée de 'Tistran et d'Isin' aux îles Feroé. Avec un postscriptum sur deux versions modernes de 'Tristan' de Raja Rao (1960) et de Albert Cohen (1968)

AUTOBIOGRAPHIE, AUTOBIOGRAPHISCHE BEZÜGE, GESCHICHTE

Thesen zu einer Geschichte der Autobiographie im deutschen Mittelalter

Ulrich von Liechtenstein und seine Männerphantasien: Mittelalterliche Literatur und moderne Psychologie

'Towazugatari'. Lady Nijo und ihr(e) Liebhaber. Interkulturelle Studie zum Tagebuch einer japanischen Hofdame des 13. Jahrhunderts. Mit Übersetzungen aus dem Altjapanischen von Kozo Hirao und Ralf Schnell

Mechthild von Magdeburg und Dantes 'Vita Nuova', oder Erotische Religiosität und religiöse Erotik

Georg von Ehingen, "Reisen nach der Ritterschaft": Eine Autobiographie des 15. Jahrhunderts

(gemeinsam mit Wolfgang Pöckl und Margarete Springeth:) D. Inês de Castro (†1355) und D. Pedro, König von Portugal (†1367). Dokumente und Erläuterungen zu einer historischen Liebesgeschichte des 14. Jahrhunderts und zu ihrer Mythisierung

(gemeinsam mit Margarete Springeth:) Die Weltgeschichte als Geißel? Das 'Flagellum'-Manuskript der British Library, London (Add.16280)

(gemeinsam mit Gerold Hayer): *Flebilis heu maestos cogor inire modos*: "Gefängnis-Literatur" des Mittelalters und der Fall des württembergischen Grafen Heinrich (1448-1519)

EPILOG

Germanistische Mediävistik: Perspektiven für die Zukunft

Nachwort von Rolf Bräuer

III

INTERKULTURELLE GERMANISTIK

Mediävistik und interkulturelle Germanistik: Praxisbeispiele einer sinnvollen Symbiose

Interkulturelle Germanistik – in Forschung und Unterricht. Mit einem Bericht zu einem Lehrversuch an der Universität Salzburg.

Interkulturelle Lektüre: Naguib Mahfouz, 'Awlad Haritna' ('Kinder unserer Gasse'), 1959

(gemeinsam mit: Alaeddin Hilmi): "Habibi" und "Habibti". Zu Korrespondenzen zwischen dem sog. Minnesang und moderner ägyptischer Liebeslyrik

(gemeinsam mit Moustafa Maher und Pramod Talgeri): Eine Reise durch Kulturen und Zeiten: Amitav Ghosh, In An Antique Land (1992). 'Essai' eines interkulturellen Interpretations-Mosaiks

(gemeinsam mit Lado Mirianashvili und Felix Müller): Schota Rustveli, "Der Ritter im Tigerfell": Das georgische höfische Epos des hohen Mittelalters

(gemeinsam mit Margarete Springeth): "Aber schöner noch/ Prangten mit stolzem Glanz die Maurenstädte": Heine im Schnittpunkt der Kulturen. Ein Interkultureller Versuch

(gemeinsam mit Margarete Springeth): Interkulturelle Konflikte zwischen Islam und Europa: Der Roman *Heidelberg-Marrakesch, einfach* (1996) von Fawzi Boubia

Empfehlungen eines schwäbischen Bücherwurms: Naguib Mahfouz, Tankred Dorst/ Ursula Ehler, Günter Grass

Der 'Beethoven-Roman' von Dieter Kühn (1990): Das Mögliche und das Geschehene Ein Mann, der eine Frau ist, welche eigentlich ein Mann ist, kämpft gegen einen Mann. Zum Spiel mit den Geschlechter-Rollen in Shakespeares *Twelfth Night*

Tristan, Isolde & Co (Shakespeare *A Midsummernight's Dream*, Goethe *Die*

Wahlverwandtschaften, Da Ponte/ Mozart *Così fan tutte*): Magie, Naturgesetz oder 'bed-trick'?

Das Thema "Frieden" bei den zeitgenössischen österreichischen Liedermachern (Teil I/ II)

NEUERE DEUTSCHE PHILOLOGIE

Vergils "Aeneis" in den Übersetzungen von Friedrich Schiller und Rudolf Alexander

Schröder (gemeinsam mit P. Erhard Pascher): Merkur und Minerva, oder:

Buchwerbung und Universitätsunterricht: Die gedruckten Vorlesungsankündigungen des Leipziger Humanisten Johannes Honorius Cubitensis

(gemeinsam mit Elke Huber): *Musicalisch=Türkischer Eulen=Spiegel*. Ein 'Musikalischer Roman' von Daniel Speer (1688). (Werk, Autor, Transkription, Nachwirkung
Accumulatio cantata, das ist: Eine gesungene Liste von Eigennamen. Beispiele aus dem deutschsprachigen Mittelalter und dem 20. Jahrhundert
Literatur und Musik: Vertonungen von Literatur.

EPILOG

Mittelalterliche Codices und Computer: Projektskizze einer integrierten Video- und Datenbank
Druckzwang. Vom akademischen Literaturbetrieb

MITTELALTER-REZEPTION I

ALLGEMEINES

Formen der Mittelalter-Rezeption. Einleitung
Übersetzen im Mittelalter, Übersetzen aus dem Mittelhochdeutschen. Mit einem Anhang von Sabine Heimann-Seelbach: Erfahrungsbericht zum Stellenwert zweisprachiger Textausgaben im akademischen Unterricht

LYRIK

Mittelalterliche Dichtungen in der Musik des 20. Jahrhunderts [I]: Das Ezzolied-Oratorium von Johann Nepomuk David (1957)
Mittelalterliche Dichtungen in der Musik des 20. Jahrhunderts II: Das Wolkenstein-Oratorium von Cesar Bresgen
Liedermacher der Gegenwart und des Mittelalters, oder: Walther von der Vogelweide im Rock-Konzert.
Walther von der Vogelweide: Drunter und Drüber der Linde, oder: Die Rezeption eines mittelhochdeutschen Liedes (L 39,11) bei Liedermachern der Gegenwart
Was wäre, wenn Reinmar doch Hofsänger zu Wien gewesen wäre? *Variatione scherzande* über den fruchtbaren Irrtum in der Rezeptionsgeschichte der mittelhochdeutschen Lyrik: Eberhard Hilscher 1976, Waltraud Lewin 1984, Horst Stern 1986, "tageliet"
Minnesangs Zweiter Frühling: Moderne Spiele mit alten Texten. Oscar Sandner 1973, Eberhard Hilscher 1976, Heide Stockinger 1992, Adolf Muschg 1993. Mit einem Epilog: Johann Barth 1993
"Deutschland, Deutschland, über alles"? Walther von der Vogelweide, Hoffmann von Fallersleben and the 'Song of the Germans': Medievalism, Nationalism, and/or Facism
Heinrich von Ofterdingen, Kürenbergers Falken-Lied, Novalis und der Ofterdingen-Roman von Johannes Rüber (1988)

EPIK I

Der arme Heinrich, Tristan

"Dann schlug der Mönch ein Kreuz": Ricarda Huch und ihre Version des "Armen Heinrich" des Hartmann von Aue (1898). Mit einem Ausblick auf eine Rundfunkproduktion des "Armen Heinrich" von Urs Helmsdorfer
,Der Arme Heinrich' des Hartmann von Aue im Roman ,Bis bald' vom Markus Werner (1992)
Mittelalterliche Dichtung in der Musik des 20. Jahrhunderts III: Das Tristan und Isolde-Oratorium von Frank Martin (nach Josef Bédier). Mit einem Ausblick auf die Tristan-Kompositionen von Hans Werner Henze
Ein Tristan und Parsifal aus Indien, ein Faust in Indien: Raja Rao "The Serpent and the Rope" (1960), Vasant A. Shahane "Doctor Fauste" (1986). Mit einer Skizze: Indische Romane des 20. Jahrhunderts in englischer Sprache
(gemeinsam mit Margarete Springeth): Rosen oder Salat, Ziergarten oder Nutzgarten? *Tristan und Isolde im Wald von Morois* von Ingomar von Kieseritzky und Karin Bellingkrodt (1987)
(gemeinsam mit Margarete Springeth): Computer und Film als Medien der Erinnerung an mittelhochdeutsche Literatur. I: Die "Mittelhochdeutsche Begriffsdatenbank" (MHDBDB: <http://mdhbdb.sbg.ac.at>); II: Mittelalter-Rezeption als Erinnerung an das

Nachwort von Franz Viktor Spechtler

IV

MITTELALTER-REZEPTION II

EPIK II

Artus, Lanzelot, Parzival, Gral

Lanzelot am Broadway und in New Orleans. Zur Rezeption des Lanzelot- und Artus-Stoffes in der zeitgenössischen Literatur und Musik (Lerner/ Loewe *Camelot*, Walker Percy *Lancelot*)

'Our Man in Camelot'. Mittelalter-Rezeption in der Literatur, aufgezeigt an Artus-Romanen der Jahre 1970-1983. Mit einem Verzeichnis zur internationalen Artus-Rezeption 1970-1985

Mittelalter-Musicals. Eine kommentierte Übersicht. Mit einem Anhang über mittelalterliche Themen in der U- und E-Musik 1981-1984 bzw. 1977-1984

Artus-Rezeption ohne König Artus: Zur deutschen Artus-Rezeption unter dem Einfluß von Richard Wagner

Das Suchen nach dem gestrigen Tag: ARTus und ARTmann, oder: Die Okulation des Mittelalters durch H. C. Artmann

'Mythen-Ökonomie' im Kulturenvergleich: Die ideologische Bedeutung epischer Mythen des Mittelalters in der Gegenwart

Parzival 1980 – auf der Bühne, im Fernsehen und im Film

Gral '89: Mittelalter, moderne Hermetik und die neue Politik der Perestroika. Zu den "Parzival/ Gral-Dramen" von Peter Handke und Christoph Hein

(gemeinsam mit Michael Westreicher): "Am Anfang war Gewalt": *'Ein Parzival'* von Walter Müller (1994).

"Suchet, so werdet Ihr finden": Die Queste als episches Universale in Literatur, Film, Pop - und im Computer. Beobachtungen, Spekulationen und Fantasien über ein vorgegebenes Thema

Schwerter, Motorräder und Raumschiffe. Versuch über eine Gruppe von epischen Universalien.

Moderne Gral-Questen: Vom Nachleben des 'Epischen Mythos' der sinnsuchenden Reise. Fragmentarische Beobachtungen und Bemerkungen zu einigen modernen Dramen und Romanen sowie zu Science Fiction-Filmen von Stanley Kubrick und Andrej Tarkovskij

Auf der Suche nach dem Gral? Säkularisierte Filmmythen

Nibelungen-Mythos und Heldenepik

Die Auferstehung der Nibelungen: Beobachtungen zur Rezeption des Nibelungen-Mythos in den Achtziger Jahren

Heldenlieder aus Minnesangs Zweitem Frühling: Karl Simrock's "Amelungenlied" (1843-1849)

(gemeinsam mit Siegrid Schmidt): „Laß' das, Hagen! Ein Nibelungen-Musical" von Horst Pillau und Siegfried Ulbrich (1967)

"Das geistige Heiligtum einer Nation". Die 'Grand Opéra cinématographique' über die Nibelungen von Fritz Lang und Thea von Harbou (1924)

Die Nibelungen und Richard Wagner in modernen englischsprachigen Romanen. David Gurr (1987), Tom Holt (1987/ 1988), André Brink (1988)

Meister Hildebrandt in den USA: Vom Nachleben einer deutschen Epen-Melodie aus dem Umkreis des *Nibelungenlieds* bei den Amish in Amerika

Mittelalter-Rezeption in Spanien und Südamerika

"Antiguas literaturas germánicas"/ "Literaturas germánicas medievales" (1951/ 1966): Jorge Luis Borges als Mediävist

(gemeinsam mit Dieter Messner und Moustafa Maher): "Las obligaciones que te tocan"/ 'Die Verpflichtungen, die dich betreffen'. Der arabische Ehe traktat aus einer spanischen Sammelhandschrift eines anonymen "Morisco" vom Beginn des 17. Jahrhunderts
(gemeinsam mit Dieter Messner): Karl der Große und seine Paladine in Brasilien: "A história de Carlos Magno e os doze pares de França, ein 'folheto de cordel' aus dem Jahr 1981

Rezeption spätmittelalterlicher Literatur und Stoffe

Von Narren auf und in Schiffen: Sebastian Brant (1494), Kathleen Anne Porter (1962)/ Stanley Kramer (1965), Federico Fellini (1983)
„Der Ackermann aus Böhmen“ des Johannes von Tepl in der musikalischen Fassung von Helmut Bieler (1977/ 1978)
(gemeinsam mit Margarete Springeth): Ein Indien-Reisebericht des Barock aus Gold, Edelsteinen und Perlen: Der "Hofstaat zu Delhi am Geburtstag des Grossmoguls Aureng-Zeb" der Hofjuwelier-Werkstätte von Johann Melchior Dinglinger (Dresden 1701-1707)
Die Brüder Grimm, Plautus und Aristophanes am Broadway und im Swimming Pool: Zur Rezeption mittelalterlicher und antiker Stoffe in den Musicals von Stephen Sondheim (Mit einem Postscriptum über Mittelalter-Musicals in der DDR)

Epilog

"Das Treffen in Pankow": Ein Krypto-Treffen zur "Mittelalter-Rezeption" im Jahre 1990

ANHANG

Zur musikalischen Terminologie der antiken Rhetorik: Ausdrücke für Stimmanlage und Stimmgebrauch bei Quintilian, Institutio Oratoria 11,3

Nachwort von Karin Garulli-Ebner

B. BÜCHER (Mitautor und/ oder Mitherausgeber)

1972

"Getempert und gemischt" für Wolfgang Mohr zum 65. Geburtstag von seinen Tübinger Schülern. Hrsg. von U.M. und Franz Hundsnurscher. Göppingen 1972 (GAG 65)

Die Jenaer Liederhandschrift in Abbildung. Mit einem Anhang: Die Basler und Wolfenbütteler Fragmente. Hrsg. von Helmut Tervooren und U.M. Göppingen 1972 (Litterae 10)

Oswald von Wolkenstein, Abbildungen zur Überlieferung I: Die Innsbrucker Wolkenstein-Handschrift B. Hrsg. von Hans Moser und U.M. Göppingen 1972 (Litterae 12)

1973

Tannhäuser, Die lyrischen Gedichte der Handschriften C und J. Abbildungen und Materialien zur gesamten Überlieferung der Texte und ihrer Wirkungsgeschichte und zu den Melodien. Hrsg. von Helmut Lomnitzer und U.M. Göppingen 1973 (Litterae 13)

Oswald von Wolkenstein, Abbildungen zur Überlieferung II: Die Innsbrucker Wolkenstein-Handschrift c. Hrsg. von Hans Moser, U.M. und Franz

- V. Spechtler. Mit einem Anhang von Hans-Dieter Mück. Göppingen 1973 (Litterae 16)
- Verskonkordanz zu den Liedern Oswalds von Wolkenstein (Hss. A und B). Hrsg. von George F. Jones, Hans-Dieter Mück und U.M. Göppingen 1973 (GAG 40/ 41)
- 1974
- Oswald von Wolkenstein, Handschrift A. In Abbildung hrsg. von U.M. und Franz V. Spechtler. [Privatdruck] Stuttgart 1974
- 1975
- Verskonkordanz zu den geistlichen Liedern des Mönchs von Salzburg. Hrsg. von George F. Jones, Franz V. Spechtler, Hans-Dieter Mück und U.M. Göppingen 1975 (GAG 173)
- Oswald von Wolkenstein "Frölich geschray so well wir machen". Melodien und Texte ausgewählt, übertragen und erprobt von Johannes Heimrath und Michael Korth, erläutert von U.M. und Lambertus Okken. München 1975, 2.A. 1978 - Taschenbuchausgabe: Fischer-Bücherei 2955 (1979)
- 1976
- Die Kolmarer Liederhandschrift der Bayerischen Staatsbibliothek München (cgm 4997). In Abbildung hrsg. von U.M., Franz V. Spechtler und Horst Brunner. Göppingen 1976 (Litterae 35)
- 1977
- Walther von der Vogelweide, Die gesamte Überlieferung der Texte und Melodien. Abbildungen, Materialien, Melodietranskriptionen. Hrsg. von Horst Brunner, U.M. und Franz V. Spechtler. Mit Beiträgen von Helmut Lomnitzer und Hans-Dieter Mück. Geleitwort von Hugo Kuhn. Göppingen 1977 (Litterae 7)
- 1978
- Gesammelte Vorträge der 600-Jahrfeier Oswalds von Wolkenstein, Seis am Schlern 1977. "Dem Edeln unserm sunderlieben getrewn Hern Oswaldden von Wolkchenstain". Hrsg. von Hans-Dieter Mück und U.M. Göppingen 1978 (GAG 206)
- Verskonkordanz zur Weingartner-Stuttgarter Liederhandschrift (Hs.B). Aufgrund der revidierten Transkription von Otfrid Ehrismann hrsg. von George F. Jones, U.M. und Franz V. Spechtler, unter Mitwirkung von Heike und Hans-Dieter Mück. 3 Bde. Göppingen 1978 (GAG 230/ 231)
- Europäische Liebeslieder aus acht Jahrhunderten in Originalsprache und Übertragungen mit den dazugehörigen Melodien gesammelt und kommentiert von Cesar Bresgen. Hrsg. von Michael Korth. Wissenschaftliche Beratung: Felix Karlinger, U.M. und Marius Schneider. München 1978. Taschenbuchausgabe: Fischer-Bücherei 2964 (1981)
- 1979

Mittelalter-Rezeption (I). Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions
“Die Rezeption mittelalterlicher. Dichter und ihrer Werke in Literatur,
Bildender Kunst und Musik des 19. und 20. Jahrhunderts”. Hrsg. von
Jürgen Kühnel, Hans-Dieter Mück und U.M. Göppingen 1979 (GAG
286)

Carmina Burana. Lateinisch-deutsch. Gesamtausgabe der mittelalterlichen
Melodien mit den dazugehörigen Texten. Übertragen, kommentiert
und erprobt von René Clemencic. Textkommentar von U.M.
Übersetzung von René Clemencic und Michael Korth. Hrsg. von
Michael Korth. München 1979

Die Sterzinger Miszellaneen-Handschrift. In Abbildung hrsg. von Eugen
Thurnher und Manfred Zimmermann unter Mitwirkung von Franz V.
Spechtler und U.M. Göppingen 1979 (Litterae 61)

Verskonkordanz zur Kleinen Heidelberger Liederhandschrift (Hs. A). Hrsg.
von George F. Jones, U.M. und Franz V. Spechtler unter Mitwirkung
von Ingrid M.A. Bennewitz und Renate Schaden-Turba. 3 Bde.
Göppingen 1979 (GAG 292-294)

1981

De poeticis medii aevi quaestiones. Käte Hamburger zum 85. Geburtstag.
Hrsg. von Jürgen Kühnel, Hans-Dieter Mück und U.M. Göppingen
1981 (GAG 335)

Die Berliner - Neidhart-Handschrift c (mgf 799). Transkription der Texte und
Melodien von Ingrid Bennewitz-Behr unter Mitwirkung von U.M.
Göppingen 1981 (GAG 356)

Hugo von Montfort I-III. Hrsg. von Eugen Thurnher, Franz V. Spechtler und
U.M.. Göppingen 1981 (Litterae 56-58). I = Die Heidelberger
Handschrift cpg 329 und die gesamte Streuüberlieferung. In
Abbildung. - III (George F. Jones, Franz V. Spechtler, Rudolf Uminsky,
unter Mitwirkung von U.M.): Verskonkordanz zur Heidelberger
Handschrift cpg 329).

1982

Mittelalter-Rezeption II. Gesammelte Vorträge des 2. Salzburger Symposions
“Die Rezeption des Mittelalters in Literatur, Bildender Kunst und Musik
des 19. und 20. Jahrhunderts.” Hrsg. von Jürgen Kühnel, Hans-Dieter
Mück, Ursula Müller und U.M. Göppingen 1982 (GAG 358)

Dr. Johann Fausts Luftfahrt in den Bischofskeller zu Salzburg. Hrsg. von Eva
Maria Brockhoff und U.M. Salzburg 1982

1984

Epische Stoffe des Mittelalters. Hrsg. von Volker Mertens und U.M. Stuttgart
1984 (Kröners Taschenausgabe 483)

Die Wiener Neidhart-Handschrift w (Österreichische Nationalbibliothek Wien,
series nova 3344). Transkription der Texte und Melodien. Hrsg. von
Ingrid Bennewitz-Behr, unter Mitwirkung von U.M. Göppingen 1984
(GAG 417)

Verskonkordanz zur Berliner Neidhart-Handschrift c (mgf 779). Hrsg. von
Ingrid Bennewitz-Behr, Diane Donaldson, George F. Jones, U.M. 3
Bände, Göppingen 1984 (GAG 418 I-III)

Richard Wagner 1883-1983. Die Rezeption im 19. und 20. Jahrhundert.
Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions. Stuttgart 1984
(SAG 129)

1985

Psychologie in der Mediävistik. Gesammelte Beiträge des Steinheimer
Symposions. Hrsg. von Jürgen Kühnel, Hans-Dieter Mück, Ursula
Müller und U.M. Göppingen 1985 (GAG 431).

1986

Neidharts Lieder. Unveränderte Nachdrucke der Ausgaben von 1858 und
1923. Hrsg. von Ingrid Bennewitz-Behr, U.M. und Franz Viktor
Spechtler. Mit einem Nachwort und einer Bibliographie zur
Überlieferung und Edition der Neidhart-Lieder. 2 Bände, Stuttgart 1986
Richard-Wagner-Handbuch. Unter Mitarbeit zahlreicher Fachwissenschaftler
hrsg. von U.M. und Peter Wapnewski. Stuttgart 1986

1988

Mittelalter-Rezeption III. Gesammelte Vorträge des 3. Salzburger Symposions
"Mittelalter, Massenmedien, Neue Mythen". Hrsg. von Jürgen Kühnel,
Hans-Dieter Mück, Ursula Müller und U.M. Göppingen 1988 (GAG
1989)

1989

Festschrift für Rudolf Große zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Sabine Heimann,
Gotthard Lerchner, U.M., Ingo Reiffenstein und Uta Störmer. Stuttgart
1989 (SAG 231)

Opern und Opernfiguren. Festschrift für Joachim Herz. Hrsg. in
Zusammenarbeit mit Gerhardt Heldt und Georg F. Mielke von Ursula
Müller und U.M.. Anif/ Salzburg 1989 (Wort und Musik 2)

Richard Wagner und sein Mittelalter. Hrsg. von Ursula Müller und U.M. Anif/
Salzburg 1989 (Wort und Musik 1)

1990

Heinrich Wittenwiler, Der Ring. In Abbildung der Meininger Handschrift
herausgegeben von Rolf Bräuer, George F. Jones und U.M.
Göppingen 1990 (Litterae 106)

Antike Mythen im Musiktheater des 20. Jahrhunderts. Gesammelte Vorträge
des Salzburger Symposions 1989. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot
Gruber, Jürgen Kühnel, U.M. und Oswald Panagl. Anif/ Salzburg 1990
(Wort und Musik 7)

Joachim Herz inszeniert "Don Giovanni" in Salzburg. Abbildungen, neue
deutsche Übersetzung, Essays, Materialien. Hrsg. von U.M. und
Oswald Panagl: Anif/ Salzburg 1990 (Wort und Musik 4)

(wissenschaftlicher Beirat:) Wolfgang Amadeus summa summarum. Das
Phänomen Mozart: Leben, Werk, Wirkung. Hrsg. von Peter Csobádi.
Wien 1990

1991

- Deutsche Literatur. Eine Sozialgeschichte 2: Von der Handschrift zum Buchdruck: Spätmittelalter, Reformation, Humanismus. 1320-1572. Hrsg. von Ingrid Bennewitz und U.M. Reinbek 1991 (rororo 6251; hrsg. von Horst Albert Glaser)
- Mittelalter-Rezeption IV: Medien, Politik, Ideologie, Ökonomie. Gesammelte Vorträge des 4. Internationalen Symposions zur Mittelalter-Rezeption an der Universität Lausanne 1989. Hrsg. von Irene von Burg, Jürgen Kühnel, U.M. und Alexander Schwarz). Göppingen 1991 (GAG 550)
- Das Phänomen Mozart im 20. Jahrhundert: Wirkung, Verarbeitung und Vermarktung in Literatur, Bildender Kunst und in den Medien. Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1990. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M. und Oswald Panagl). Anif/ Salzburg 1991 (Wort und Musik 10)

1992

- “Waz sider da geschach”: American-German Studies on the Nibelungenlied. Text and Reception. With Bibliography 1980-1990/ 91 / Deutsch-Amerikanische Studien zum Nibelungenlied - Werk und Rezeption. Mit einer Bibliographie 1980-1990/ 91. Edited by W. Wunderlich and U.M., with the Assistance of D. Scholz. Göppingen 1992 (GAG 564)
- Welttheater, Mysterienspiel, Rituelles Theater. “Vom Himmel durch die Welt zur Hölle”. Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1991. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler). Anif/ Salzburg 1992 (Wort und Musik 15)
- Don Giovanni in New York. Lorenzo Da Pontes italienisch-englisches Libretto für die US-Erstaufführung von Mozarts Oper (1826). Mit dem Libretto der Oper “Mozart in New York” von Herbert Rosendorfer/ Helmut Eder. Hrsg. von U.M. und Oswald Panagl. Salzburg 1991 (Wort und Musik 14)
- Wagner-Handbook. Edited by U.M. and Peter Wapnewski. Translation edited by John Deathridge. Harvard University Press, Cambridge, Mass. (USA)/ London 1992

1993

- Editionsberichte zur mittelalterlichen deutschen Literatur. Beiträge der Bamberger Tagung “Methoden und Probleme der Edition mittelalterlicher deutscher Texte”, 26.-29. Juli [recte: Juni] 1991. Hrsg. von Anton Schwob unter Mitwirkung von Rolf Bergmann, Kurt Gärtner, Volker Mertens und U.M. Göppingen 1994. - Vgl. auch: Methoden und Probleme der Edition mittelalterlicher deutscher Texte. Bamberger Fachtagung 26.-29. Juni 1991. Plenumsreferate. Hrsg. von Rolf Bergmann und Kurt Gärtner unter Mitwirkung von Volker Mertens, U.M. und Anton Schwob. Tübingen 1993 (Beihefte zu editio 4)
- Europäische Mythen der Neuzeit: Faust und Don Juan. Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1992. Hrsg. von von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, Ulrich Müller, Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler). Anif/ Salzburg 1993 (= Wort und Musik 18)

Wolfgang Amadeus Mozart: Die Entführung aus dem Serail. Faksimile-Ausgabe zur Geschichte des Librettos: Bretzner (Libretto 1781), Mozart (Autograph 1781), Bearbeitung durch Stephanie d.J./ Mozart (1782). Hrsg. von Gerhard Croll und U.M. Anif/ Salzburg 1993 (Wort und Musik 16, Reihe Libretti 2)

1994

Sprachspiel und Lachkultur. Beiträge zur Literatur- und Sprachgeschichte. Rolf Bräuer zum 60.Geburtstag. Hrsg. von Angela Bader, Irene Erfen und U.M. Stuttgart 1994 (SAG 300)

Die Lustige Person auf der Bühne. Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1993. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler). 2 Bände, Anif/ Salzburg 1994 (Wort und Musik 23)

1995

“Weine, weine du armes Volk”. Das verführte und betrogene Volk auf der Bühne. Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1994. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. 2 Bände, Anif/ Salzburg 1995 (Wort und Musik 28)

1996

Horst Brunner / Gerhard Hahn / U.M./ Franz V. Spechtler, unter Mitarbeit von Sigrid Neureiter-Lackner: Walther von der Vogelweide. Epoche - Werk - Wirkung (Arbeitsbücher zur Literaturgeschichte). München 1996

Herrscher, Helden, Heilige. Mittelalter-Mythen I. Hrsg. von U.M. und Werner Wunderlich. Mitarbeit und Redaktion: Lotte Gaebel. St.Gallen 1996

Erfahrungsprotokolle aus Ägypten: Salzburger Studierende in Kairo 1994. Hrsg. von U.M., Sayed Fathi Hassanin und Wolfgang Pöckl. Stuttgart 1996 (SAG 335).

Mittelalter-Rezeption V. Gesammelte Vorträge des V.Salzburger Symposions (Burg Kaprun, 1990)/ Papers from The Fifth Annual General Conference on Medievalism 1990. Hrsg. von/ edited by U.M./ Kathleen Verduin. Göppingen 1996 (GAG 630).

“UND JEDERMANN ERWARTET SICH EIN FEST”: Gesammelte Vorträge des Salzburger Symposions 1995. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 1996 (Wort und Musik 31)

Individuum versus Institution. Zur Urfassung (1845) von Richard Wagners “Tannhäuser”. Hrsg. von Udo Bernbach, U.M. und Matthias Theodor Vogt, Redaktion: Margarete Springeth: Leipzig 1996 (Kulturelle Infrastruktur 7)

1998

Schnittpunkte der Kulturen. Gesammelte Vorträge des Internationalen Symposions 17.-22.September 1996, Istanbul/ Türkei. Hrsg. von Nilüfer Kuruyazici, Sabine Jahn, U.M., Priska Steger und Klaus Zelewitz. Stuttgart 1998 (Publikationen der Gesellschaft für Interkulturelle Germanistik 6/ SAG 365)

“Fidelio / Leonore”. Annäherungen an ein zentrales Werk des Musiktheaters. Vorträge und Materialien des Salzburger Symposions 1996. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 1998 (Wort und Musik 39)

1999

Dämonen, Monster, Fabelwesen. Mittelalter-Mythen II. Hrsg. von U.M. und Werner Wunderlich. St.Gallen 1999

Alban Bergs “Wozzeck” und die Zwanziger Jahre. Vorträge und Materialien des Salzburger Symposions 1997. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Salzburg 1999 (Wort und Musik 40)

2000

Specht und Gämse. Festschrift für Franz Viktor Spechtler. Hrsg. von Siegrid Schmidt, Ingrid Bennewitz und U.M. Göppingen 2000 (GAG 687)

Mahagonny: Die Stadt als Sujet und Herausforderung des (Musik-)Theaters. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Vorträge und Materialien des Salzburger Symposions 1998. Anif/ Salzburg 2000 (Wort und Musik 44)

2001

Verführer – Schurken – Magier. Mittelalter-Mythen III. Hrsg. von U.M. und Werner Wunderlich. St.Gallen 2001

Walther lesen: Interpretationen und Überlegungen zu Walther von der Vogelweide. Festschrift für Ursula Schulze zum 65.Geburtstag. Hrsg. von Volker Mertens und U.M. Göppingen 2001 (GAG 692).

U.M./ Oswald Panagl: Ring und Gral: Texte, Kommentare und Interpretationen zu Richard Wagners “Der Ring des Nibelungen”, “Tristan und Isolde”, “Die Meistersinger von Nürnberg” und “Parsifal”. Unter Mitwirkung von Annemarie Eder, Irene Erfen, Thomas Lindner und Michaela Müller-Auer. Mit einem Geleitwort von Peter Emmerich. Würzburg 2002 [Gesammelte Beiträge zu den Bayreuther Festspielen 1988-2001].

Das Musiktheater in den audiovisuellen Medien: “... ersichtlich gewordene Taten der Musik”. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 1999. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 2001 (Wort und Musik 48)

2002

The Nibelungen Tradition. An Encyclopedia. Edited by Frank G.Gentry, Winder McConnell, U.M., and Werner Wunderlich. New York and London: Routledge, 2002 [darin zahlreiche Beiträge]

Europäische Mythen von Liebe, Leidenschaft, Untergang und Tod im (Musik)-Theater: Der Trojanische Krieg. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2000. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot

Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler): Anif/ Salzburg 2002 (Wort und Musik 51)

2003

Kundry & Elektra und ihre leidenden Schwestern. Schizophrenie und Hysterie/ Frauenfiguren im Musiktheater. [Ostersymposion 2002]. Hrsg. von Silvia Kronberger und U.M. Anif/ Salzburg 2003 (Wort und Musik 53)

Politische Mythen und nationale Identitäten im (Musik-)Theater. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2001. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler). Anif/ Salzburg 2003 (Wort und Musik 54)

2004

Paare und Paarungen. Festschrift für Werner Wunderlich zum 60. Geburtstag. Hrsg. von U.M. und Margarete Springeth, unter Mitwirkung von Michaela Müller-Auer. Stuttgart 2004 (SAG 420)

'Analecta homini universali dicata': Arbeiten zur Indogermanistik, Linguistik, Philologie, Politik, Musik und Dichtung. Festschrift für Oswald Panagl zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Thomas Krisch, U.M. und Thomas Lindner unter redaktioneller Mitwirkung von Michael Crombach, Stefan Niederreiter, Helga Panagl und Ursula Pavicic. 2 Bde, Stuttgart 2004 (SAG 421).

Leonore = Fidelio: Die Frau als Kämpferin, Retterin und Erlöserin im (Musik-)Theater (Ostersymposion Salzburg, April 2003). Hrsg. von Silvia Kronberger und U.M. Anif/ Salzburg 2004 (Wort und Musik 56)

2005

Künstler, Dichter, Gelehrte. Mittelalter-Mythen IV. Hrsg. von U.M. und Werner Wunderlich unter Mitarbeit von Margarete Springeth. Redaktion: Bettina Hatheyer und Elke Renner. Konstanz 2005

Artus-Mythen und Moderne. Aspekte der Rezeption in Literatur, Kunst, Musik und in den Medien. Hrsg. von Sieglinde Hartmann, Thomas Le Blanc, U.M., Bettina Twrsinek. Wetzlar 2005 (Schriftenreihe und Materialien der Phantastischen Bibliothek Wetzlar 70)

Die Frau, der Mann nicht traut: così fan tutte: Treueprobe & liebesverwirrung im (musik-)theater. Hrsg. von Silvia Kronberger und U.M. Ostersymposion Salzburg, April 2004. Anif/ Salzburg 2005 (Wort und Musik 57)

Das Fragment im (Musik-)Theater. Zufall und/ oder Notwendigkeit? Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2002. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Mit einem Anhang: Joseph Gregor/ Richard Strauss *Die Liebe der Danae*. Anif/ Salzburg 2005 (Wort und Musik 55)

Das (Musik-)Theater in Exil und Diktatur. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2003. Hrsg. von Peter Csobádi, Gernot Gruber, Jürgen Kühnel, U.M., Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 2005 (Wort und Musik 58)

2006

Traum und Wirklichkeit in Theater im Musiktheater. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2004. Hrsg. von Peter Csobádi/ Gernot Gruber/ Jürgen Kühnel/ Ulrich Müller/ Oswald Panagl und Franz Viktor Spechtler: Anif/ Salzburg 2006.

2007

Neidhart-Lieder. Texte und Melodien sämtlicher Handschriften und Drucke. Hrsg. von U.M., Ingrid Bennewitz, Franz Viktor Spechtler unter Mitwirkung von Annemarie Eder, Ute Evers, Elke Huber, Sirikit Podroschko, Margarete Springeth, Ruth Weichselbaumer, Eva-Maria Weinhäupl. 3 Bände. Berlin/New York (de Gruyter) 2007

"Regietheater". Konzeption und Praxis am Beispiel der Bühnenwerke Mozarts. Mit einem Anhang zu Franz Schreker *Die Gezeichneten*. Hrsg. von Jürgen Kühnel, U.M. und Oswald Panagl unter Mitwirkung von Peter Csobádi, Wolfgang Gratzer, Gernot Gruber und Franz Viktor Spechtler. Anif/Salzburg (Mueller-Speiser) 2007 (= Wort und Musik 65)

Mozarts Zauberflöte und ihre Dichter. Schikaneder, Vulpius, Goethe, Zuccalmaglio. Faksimiles und Editionen von Textbuch, Bearbeitungen und Fortsetzungen der Mozart-Oper. Hrsg. von Ulrich Müller, Werner Wunderlich, Doris Ueberschlag. Anif/Salzburg (Mueller-Speiser) 2007

2008

Burgen, Länder, Orte. Hrsg. von Ulrich Müller und Werner Wunderlich. Unter Mitarbeit von Margarete Springeth. Redaktion: Bettina Hatheyer, Elke Renner und Ruth Weichselbaumer. Konstanz 2008 (=MittelalterMythen 5)

Musiktheater der Gegenwart: Text und Komposition, Rezeption und Kanonbildung. Mit einem Schwerpunkt: Die Salzburger Ur- und Erstaufführungen in Theater und Musiktheater. (Salzburger Symposion 2006). Hrsg. von Jürgen Kühnel, Ulrich Müller und Oswald Panagl, unter Mitwirkung von Peter Csobádi, Wolfgang Gratzer, Gernot Gruber und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 2008 (= Wort und Musik 67)

2009

Horst Brunner/ Gerhard Hahn, Ulrich Müller/ Franz Viktor Spechtler, unter Mitwirkung von Sigrid Neureiter-Lackner: Walther von der Vogelweide: Epoche – Werk – Wirkung. 2. überarbeitete und ergänzte Auflage München 2009.

Was ist Textkritik? Zur Geschichte und Relevanz eines Zentralbegriffs der Editionswissenschaft. Hrsg. von Gertraud Mitterauer, Ulrich Müller, Margarete Springeth und Verena Vitzthum in Zusammenarbeit mit Werner M. Bauer und Sabine Hofer. Tübingen 2009 (= Beihefte zu editio 28).

Die 'Schaubühne' in der Epoche des *Freischütz*. Theater und Musiktheater der Romantik. Vorträge des Salzburger Symposions 2007. Hrsg. von Jürgen Kühnel, Ulrich Müller und Oswald Panagl unter Mitwirkung von Peter Csobádi, Gernot Gruber und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 2009 (= Wort und Musik. Salzburger Akademische Beiträge 70).

Translation und Transgression. Interkulturelle Aspekte der
Übersetzung(swissenschaft). Hrsg. von Ernest W.B. Hess-Lüttich
gemeinsam mit Ulrich Müller, Siegrid Schmidt und Klaus Zelewitz.
Frankfurt/M. 2009 (= Cross Cultural Communication 13/ Publikationen
der Gesellschaft für interkulturelle Germanistik 8).

Differenzen? Interkulturelle Probleme und Möglichkeiten in Sprache, Literatur
und Kunst. Hrsg. von Ernest W.B. Hess-Lüttich gemeinsam mit Ulrich
Müller, Siegrid Schmidt und Klaus Zelewitz. Frankfurt/M. 2009 (=
Cross Cultural Communication 14/ Publikationen der Gesellschaft für
interkulturelle Germanistik 9).

2010

Katastrophe, Sühne, Erlösung: Der Tod im (Musik-)Theater. Mit einem
Workshop zu Béla Bartóks Oper „Herzog Blaubarts Burg“. Vorträge
des Salzburger Symposions 2008. Hrsg. von Jürgen Kühnel, Ulrich
Müller und Oswald Panagl unter Mitwirkung von Peter Csobádi,
Gernot Gruber und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 2010 (Wort
und Musik. Salzburger Akademische Beiträge 72).2011

Oswald von Wolkenstein: Leben – Werk – Rezeption. Hrsg. von Ulrich Müller
und Margarete Springeth. Berlin/ New York 2011

Rhein und Ring, Orte und Dinge: Interpretationen zu Richard Wagners Der
Ring des Nibelungen. Beiträge der Ostersymposien Salzburg 2007-
2010. Hrsg. von Ulrich Müller, Jürgen Kühnel und Siegrid Schmidt.
Anif/ Salzburg 2011 (Wort und Musik 73)

C. Aufsätze und Beiträge zur Literatur des Mittelalters

Die blau markierten Beiträge sind wieder abgedruckt in: Gesammelte
Schriften zur Literaturwissenschaft, siehe oben A

1968

Oswald von Wolkenstein. Die „Heimatlieder“ über die Tiroler Streitereien (KI
81, 104, 116). In: ZfdPh 87 (1968) Sonderheft, 222-234

1969

“Lügende Dichter?” (Ovid, Jaufre Rudel, Oswald von Wolkenstein). In:
Gestaltungsgeschichte und Gesellschaftsgeschichte (Festschrift für
Fritz Martini). Hrsg. von Helmut Kreuzer unter Mitwirkung von Käte
Hamburger. Stuttgart 1969, 32-50. - Wieder abgedruckt in: Oswald von
Wolkenstein (1980; siehe A)

1971

Ovid “Amores” - *alba* - *tageliet*. Typ und Gegentyp des Tageliedes in der
Liebesdichtung der Antike und des Mittelalters. In: DVjs 45 (1971),
451-480. - Wieder abgedruckt in: Hans Fromm (Hrsg.): Der deutsche
Minnesang. Aufsätze zu seiner Erforschung II. Darmstadt 1985 (Wege
der Forschung 608), 362-400

Friedrich von Hausen und der "sumer von Triere". In: ZfdPh 90 (1971),
Sonderheft 107-113
Zu Walther "Her keiser ich bin fronebote" (L 12,6). In: ZfdPh 90 (1971),
Sonderheft 133-136

1972

Tendenzen und Formen: Versuch über mittelhochdeutsche
Kreuzzugsdichtung. In: Getempert und gemischt. Festschrift für
Wolfgang Mohr (1972; siehe B), 251-280

1974

Beobachtungen über den Zusammenhang von Stand, Werk, Publikum und
Überlieferung mittelhochdeutscher Lyriker: Oswald von Wolkenstein
und Michel Beheim - ein Vergleich. In: Egon Kühebacher(Hrsg.):
Oswald von Wolkenstein, Beiträge der philologisch-
musikwissenschaftlichen Tagung in Neustift bei Brixen 1973.
Innsbruck 1974 (Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft,
German. Reihe 1), 167-181

1975

Thesen zu einer Geschichte der Autobiographie im Deutschen Mittelalter. In:
Akten des 5. Internationalen Germanisten-Kongresses in Cambridge
1975. Heft 2 (1976) 300-310. - Wieder abgedruckt, mit einem Nachtrag
1989 (Historische Skizze), in: Günter Niggel (Hrsg.): Die
Autobiographie. Darmstadt 1989 (Wege der Forschung 565), 297-320

1976

Bemerkungen zu einer Tonbandaufnahme des "Hessischen
Weihnachtsspieles". In: Egon Kühebacher (Hrsg.), Tiroler
Volksschauspiel. Beiträge zur Theatergeschichte des Alpenraums.
Bozen 1976, 190-193

1977

Überlegungen zu einer neuen Neidhart-Edition. In: Österreichische Literatur
zur Zeit der Babenberger. Vorträge der Lilienfelder Tagung 1976. Wien
1977, 136-151

Entgegnung (auf Ulrich Pretzel). In: ZfdPh 96 (1977), 439-441

Die Tagelieder des Oswald von Wolkenstein oder Variationen über ein
vorgegebenes Thema. Mit neuer Transkription der Tagelieder des
Mönchs von Salzburg von Franz V. Spechtler. In: Gesammelte
Vorträge der 600-Jahrfeier Oswalds von Wolkenstein, Seis am Schlern
1977 (siehe B), 205-225

1978

Mittelalter. In: Walter Hinderer (Hrsg.), Geschichte der politischen Lyrik in
Deutschland. Stuttgart 1978, 43-69

"Dichtung" und "Wirklichkeit" bei Oswald von Wolkenstein. Aufgezeigt im
Vergleich mit Altersliedern von Walther von der Vogelweide und Hans
Sachs. In: Literaturwissenschaftliches Jahrbuch NF 19 (1978), 133-
156

1979

Ein Beschreibungsmodell zur mittelhochdeutschen Lyrik - ein Versuch. In: ZfdPh 98 (1979), 53-73

“Historisches Volkslied”: Überlegungen zu einem verfehlten Terminus. In Ludwik Bielawski/ Alois Mauerhofer/ Wolfgang Suppan (Hrsg.), Historische Volksmusikforschung. Bericht über die 4. Arbeitstagung der Studiengruppe zur Erforschung und Edition historischer Volksmusikquellen im International Folk Music Council vom 7. bis 12. April 1975 in Kazimierz Dolny. Krakau 1979, 111-120

Beheim, Michel. In: Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon 1 (2. Auflage Berlin 1978), Sp. 672-680

1980

Tagelied/ Tanzlied. In: Reallexikon der deutschen Literaturgeschichte. 2. Aufl. hrsg. von Werner Kohlschmidt und Wolfgang Mohr (Bd.1-3), von Klaus Kanzog und Achim Masser, Redaktion: Dorothea Masser (Bd. 4), Bd. IV/ 3 (Berlin/ New York 1980), 345-350 und 350-553

Beobachtungen zu den “Carmina Burana”: 1. Eine Melodie zur Vaganten-Strophe – 2. Walthers 'Palästinalied' in 'versoffenem' Kontext. In: Mittellateinisches Jahrbuch 15 (1980), 104-111

Une mélodie pour la strophe des vagants. In: Danielle Buschinger/ André Crepin (Hrsg.): Actes du Colloque “Musique, Littérature et Société au Moyen Age”, Université de Picardie/ Amiens 24 - 29 mars 1980. Paris 1980, 193-201

Ein zürich-habsburgisches Kreuzlied gegen die Eidgenossen. Beobachtungen zur Kreuzzugslyrik des späten Mittelalters. In: Horst Wenzel (Hrsg.): Adelsherrschaft und Literatur. Bern/ Frankfurt u.a., 1980, 259-286

Das Wolkenstein-”Jubiläums”-Jahr 1977. Ein Nachwort. In: Oswald von Wolkenstein (siehe A), 478-484 (dort IX-XIX auch Vorwort mit kurzem Forschungsüberblick)

1981

Mehrsprachigkeit und Sprachmischung als poetische Technik: Barbarolexis in den “Carmina Burana”. In: Wolfgang Pöckl (Hrsg.): Europäische Mehrsprachigkeit. Festschrift zum 70.Geburtstag von Mario Wandruszka. Tübingen 1981, 87-104

1982

Kreuzzugslyrik und die Kreuzzugspropaganda zur Zeit der Stauer. In: Zur Geschichte der Kreuzzüge in der Stauerzeit. Vorträge der Göppinger Staufertage 1982. Göppingen 1983 (Schriften zur staufischen Geschichte und Kunst 7), 59-78

Der staufische Dichterkeis um Heinrich (VII.). In: Regia Wimpina. Beiträge zur Wimpfener Geschichte 1 (Wimpfen 1982), 116-138

(gemeinsam mit Hans-Dieter Mück): Mitteilungen zum Neidhart-Fragment G und zur Handschriftensammlung Grieshabers in der Universitätsbibliothek Freiburg/ Br. In: Jahrbuch der Oswald-von-Wolkenstein-Gesellschaft 2 (1982/ 1983), 315-323

Georg von Ehingen, "Reisen nach der Ritterschaft": Eine Autobiographie des 15. Jahrhunderts. In: Egon Kühebacher (Hrsg.): Literatur und Bildende Kunst im Tiroler Mittelalter. Innsbruck 1982, 111-121

1983

Das Mittelalter. In: Walter Hinderer (Hrsg.): Geschichte der deutschen Lyrik vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Stuttgart 1983, 20-48

Die mittelhochdeutsche Lyrik. In: Heinz Bergner (Hrsg.): Lyrik des Mittelalters II. Stuttgart 1983 (Reclams Universal-Bibliothek 7897), 7-227

Zur Überlieferung und zum historischen Kontext der Strophen Walthers von der Vogelweide im Reichston. In: William McDonald (Ed.): Spectrum Medii Aevi. Essays in Early German Literature in Honor of George Fenwick Jones. Göttingen 1983 (GAG 362), 397-408

Feirefiz Anschevin - Überlegungen zu einer Romangestalt Wolframs von Eschenbach. In: Negritude et Germanité. L'Afrique Noire dans la littérature d'expression allemande. 12e Congrès de l'Association des Germanistes de l'Enseignement supérieure. Dakar, 12-15 avril 1979. Dakar 1983

Mechthild von Magdeburg und Dantes 'Vita Nuova', oder: Erotische Religiosität und religiöse Erotik. In: Rüdiger Krohn (Hrsg.): Liebe als Literatur. Aufsätze zur erotischen Dichtung in Deutschland [Festschrift für Peter Wapnewski], München 1983, 163-176

1984

Die Kreuzfahrten der Neidharte: Neue Überlegungen zur Textüberlieferung und Textexegese. In: Helmut Birkhan (Hrsg.): Neidhart von Reuental. Aspekte einer Neubewertung. Wien 1983, 92-128 (Transkription unter Mitarbeit von Ingrid Bennewitz-Behr); erste Fassung in: Franz H. Bäuml (Hrsg.): From Symbol to Mimesis. The Generation of Walther von der Vogelweide. Göttingen 1984 (GAG 368), 35-68

Überlegungen und Versuche zur Melodie des 'Nibelungenliedes', zur Kürenberger-Strophe und zur sog. 'Elegie' Walthers von der Vogelweide. In: Zur gesellschaftlichen Funktionalität mittelalterlicher deutscher Literatur. Greifswald 1984 (Wissenschaftliche Beiträge der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald: Deutsche Literatur des Mittelalters 1), 27-42, 136

Politische Lyrik im Kontext ihrer Aufführungsumstände, oder: Beobachtungen zu Dufays Klage-Motetus über den Fall von Konstantinopel und das Fasanenbankett von Lille (1454). In: Franz V. Spechtler (Hrsg.): Lyrik des ausgehenden 14. und 15. Jahrhunderts. Amstersdam 1984 (Chloe. Beihefte zum Daphnis 1), 149-160

Das Nachleben der Mittelalterlichen Stoffe. In: Mertens/Müller 1984 (siehe B), S. 424-448

Kulturhistorische Einführung für: Eveline Jourdan/ Ursula Müller: "Laßt uns haben gute Speis". 66 der ältesten Kochrezepte aus dem Mittelalter. Stuttgart 1984

1985

Wissenschafts- und Methodengeschichte der älteren deutschen Literaturwissenschaft/ "Augen zu, wenn Noten kommen": Zur

Bedeutung der Musik für die mittelhochdeutsche Sangverslyrik und Sangversepik/ Rezeption mittelalterlicher Literatur in der Neuzeit. In: Alfred Ebenbauer/ Peter Krämer (Hrsg.): Ältere Deutsche Literatur. Eine Einführung. Wien 1985, 1-7/ 167-174/ 219-225

Ovid "Amores" - *alba - tageliet*. Typ und Gegentyp des 'Tageliedes' in der Liebesdichtung der Antike und des Mittelalters (1971). Wieder abgedruckt in: Hans Fromm (Hrsg.): Der deutsche Minnesang. Aufsätze zu seiner Erforschung II. Darmstadt 1985 (Wege der Forschung 608), 362-400.

(gemeinsam mit Ingrid Bennewitz-Behr): Grundsätzliches zur Überlieferung, Interpretation und Edition von Neidhart-Liedern. Beobachtungen, Überlegungen und Fragen, exemplifiziert an Neidharts Lied von der "Werltsüeze" (Hpt. 82,3 = WL 28). In: Zeitschrift für deutsche Philologie 104 (1985), Sonderheft: Überlieferungs-, Editions- und Interpretationsfragen zur mittelhochdeutschen Lyrik, 51-79.

"Le "Willehalm" de Wolfram von Eschenbach dans le contexte de la chanson de croisade de son temps. In: Danielle Buschinger (Ed.): Guillaume et Willehalm. Les épopées françaises et l'oeuvre de Wolfram von Eschenbach. Actes du colloque des 12 et 13 janvier 1985, Université de Picardie, Centre d'études médiévales. Göppingen 1985 (GAG 421), 81-97

1986

Die Ideologie der Hohen Minne: Eine ekklesiogene Kollektivneurose? Überlegungen und Thesen zum Minnesang. In: "Minne ist ein swaerez spil" (1986; siehe B), 283-315. - Gekürzte Fassung in: Minnesang - literarischer Ausdruck einer ekklesiogenen Kollektivneurose. Zur Kontroverse um die Interpretation der 'Hohen Minne'. In: Akten des VII. Internationalen Germanisten-Kongresses Göttingen 1985: Band 6: Frauensprache - Frauenliteratur? Für und Wider einer Psychoanalyse literarischer Werke. Tübingen 1986, 231-239

Neidhart ("von Reuental"): Probleme der Edition und der modernen Aufführung. In: Studia Musicologica Academiae Scientiarum Hungaricae 27 (Budapest 1985), 223-237

Gaude mihi, oder: Das Neidhart-Lied vom "Wengling" (Lied c 7, f 12). In: Deutsche Literatur des Spätmittelalters. Ergebnisse, Probleme und Perspektiven der Forschung. Greifswald 1986 (Wissenschaftliche Beiträge der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald: Deutsche Literatur des Mittelalters 3), 123-142

Eulenspiegel und seine historischen Vorfahren in Österreich, oder: Till und Neidhart. In: Eulenspiegel-Jahrbuch 26 (1986), 11-27

Politische Lyrik im österreichischen Spätmittelalter. In: Herbert Zeman, unter Mitwirkung von Fritz Peter Knapp (Hrsg.): Die Österreichische Literatur. Ihr Profil von den Anfängen im Mittelalter bis ins 18. Jahrhundert (1050-1750). Graz 1986, 427-465

1987

"Wie wol ich sunst tichten chann": Veracity in German "Spruchdichtung" from Walther von der Vogelweide to Michel Beheim. In: Fifteenth-Century

Studies 12 (1987), edited by Edelgard E. DuBruck and William C. McDonald. Stuttgart 1987 (SAG 181), 115-130

1988

Musik und Literatur/ Sangspruchdichtung / Wolfram von Eschenbach. In: Höfische und andere Literatur 750-1320. Hrsg. von Ursula Liebertz-Grün (Deutsche Literatur. Eine Sozialgeschichte, hrsg. von Horst Albert Glaser, Bd. 1). Reinbek bei Hamburg 1988 (rororo 6250), 158-163, 185-192, 236-249

1989

Thesen zu einer Geschichte der Autobiographie im deutschen Mittelalter (1975). Mit einem Nachtrag (Historische Skizze) wieder in: Günter Niggel (Hrsg.): Die Autobiographie. Darmstadt 1989 (Wege der Forschung 565), 297-320

“Carmina Burana” - Carmine Popolari? Zu den mittelalterlichen “Originalmelodien” und den modernen Aufführungsversuchen. Mit zwei Postscripta zu den deutschen Strophen der “Carmina Burana” und zur Melodie der “Vagantenstrophe”. In: Udo Kindermann/ Wolfgang Maaz/ Fritz Wagner (Hrsg.): Festschrift für Paul Klopsch. Göppingen 1988 (GAG 492), 359-369

(gemeinsam mit: Alaeddin Hilmi/ Cairo) “Habibi” und “Habibt”. Zu Korrespondenzen zwischen dem sog. Minnesang und moderner ägyptischer Liebeslyrik. In: Jahrbuch für Internationale Germanistik 20/ 2 (1989), 108-123

Das Salzburger Neidhart-Projekt. In: Das Salzburger Jahr 1988/ 89. Salzburg 1989, 22-25

Neidharts Pastourellen der “Manessischen Liederhandschrift”: Unechter “Schmutz” oder die Kehrseite der Medaille? - In: James F. Poag/ Thomas C. Fox (Hrsg.): Entzauberung der Welt. Deutsche Literatur 1200-1500 (St. Louis Symposium). Tübingen 1989, 73-88

(gemeinsam mit Ingrid Bennewitz-Behr): Neidharts Lied von der “Derr Plahen” (R 31, c 82; HW 46,28). Ein Beispiel für Satire und Parodie im späten Mittelalter. In: Parodie und Satire in der Literatur des Mittelalters. Greifswald 1989, 90-102

Aufführungsversuche zur mittelhochdeutschen Sangversepik: Zur allmählichen Entstehung eines altgermanistischen Forschungsschwerpunktes am Institut für Germanistik. In: Jahrbuch der Universität Salzburg 1985-1987. Salzburg 1989, 191-197

Eberhard Kummer und die mittelhochdeutsche Sangversepik. In: Österreichische Musikzeitschrift 1989/ 5, 234-238

1990

Wissenschaft- und Methodengeschichte der älteren deutschen Literaturwissenschaft/ “Augen zu, wenn Noten kommen”: Zur Bedeutung der Musik für die mittelhochdeutsche Sangverslyrik und Sangversepik/ Rezeption mittelalterlicher Literatur in der Neuzeit. In: Alfred Ebenbauer/ Peter Krämer (Hrsg.): Ältere Deutsche Literatur. Eine Einführung. 2. korrigierte und bibliographisch ergänzte Auflage Wien 1990, 1-7/ 167-174/ 219-225.

Neidhart: Das Salzburger Editionsprojekt. Einführung, Grundsätze, Textproben. In: Poetica (Tokyo) 32 (1990), 43-67
Klassische Lyrik des deutschen Hochmittelalters - Entfaltung von Minnesang und politischer Lyrik zu weltliterarischem Rang. In: Rolf Bräuer (Hrsg.): Geschichte der deutschen Literatur Bd. II: Mitte des 12. bis Mitte des 13. Jahrhunderts. Berlin 1990, 503-610

1991

Sangverslyrik/ Reimreden. In: Deutsche Literatur. Eine Sozialgeschichte II: Von der Handschrift zum Buchdruck: Spätmittelalter, Reformation, Humanismus. 1320-1572 (1991, siehe oben), 46-69 und 220-224.

Mündlichkeit und Schriftlichkeit: Probleme der Neidhart-Überlieferung. In: Editio, Beiheft 1: Textkonstitution bei mündlicher und schriftlicher Überlieferung. Basler Editoren-Kolloquium 19.-22. März 1990, autor- und werkbezogene Referate. Hrsg. von Martin Stern u.a. Tübingen 1991, 1-6

Interkulturelle Germanistik, Mediävistik und Literaturwissenschaft. Ein Arbeitsbericht am Beispiel Salzburg. In: Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache 17 (München 1991), 355-366

1992

Exemplarische Überlieferung und Edition. Mehrfachfassungen in authentischen Lyrik-Handschriften - zum Beispiel bei Oswald von Wolkenstein und Michel Beheim. In: Editio. Internationales Jahrbuch für Editions wissenschaft 6 (Tübingen 1992), 112-122

Neidhart-Forschung 1981-1988. Sammelrezension 2. Teil. In: Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 113 (Tübingen 1991), 483-495

Das Nibelungenlied. Ein Sangvers-Epos. Mit einem Postscriptum über Nibelungen-Rezeptionen 1990. In: "Waz sider do geschach": American-German Studies on the Nibelungenlied (1992; siehe B), 249-265

Literaturgeschichtchen. Erfahrungen eines Mittäters. In: Mediävistische Literaturgeschichtsschreibung. Gustav Ehrismann zum Gedächtnis (Symposion Greifswald, 18.9. bis 23.9.1991). Hrsg. von Rolf Bräuer und Otfried Ehrismann. Göppingen 1992 (GAG 572), 51-80

1993

Oswald von Wolkenstein: 'Ain graserin durch külen tau'. In: Helmut Tervooren (Hrsg.): Gedichte und Interpretationen. Mittelalter. Stuttgart 1993 (Reclams Universal-Bibliothek 8864), 338-352

Aufführungsversuche zur mittelhochdeutschen Sangvers-Epik: "Tituel", "Wartburgkrieg", "Winsbecke" - und "Parzival". Ein Erfahrungsbericht über die Zusammenarbeit mit den Musikern Reinhold Wiedenmann und Osvaldo Parisi. In: 'Von wyßheit würt der mensch geert...' [Festschrift für Manfred Lemmer]. Hrsg. von Ingrid Kühn und Gotthard Lerchner. Frankfurt a.M. 1993, 87-103

Mediävistik und Interkulturelle Germanistik: Praxisbeispiele einer sinnvollen Symbiose. In: Praxis interkultureller Germanistik: Forschung-Bildung-Politik. Beiträge zum II. Internationalen Kongreß der Gesellschaft für

Interkulturelle Germanistik, Straßburg 1991. Hrsg. von Bernd Thum/
Gonthier-Louis Fink. München 1993, 855-867

1994

- Toleranz im Mittelalter? Eine Skizze zu den Beziehungen zwischen dem christlich-lateinischen Okzident und dem islamischen Orient. In: Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache 20 (1994), 209-236
- Zur Lachkultur in der deutschen Literatur des Mittelalters: Neidhart und Neithart Fuchs. In: Laughter Down the Centuries. Vol. I. Edited by Siegfried Jäkel & Asko Timonen. Turku 1994 (Annales Universitatis Turkuensis 208), 161-181.
- Oswald von Wolkenstein und Neithart Fuchs: Das Tanzlied "Ir alten weib", ein Schlager des späten Mittelalters. In: Prospero. Rivista di culture anglo-germaniche 1 (Triest 1994), 90-121.
- (gemeinsam mit William C. McDonald): The Living Tristan: The Faeroese 'Tristram-Ballad'. In: Tristania 15 (1994), 87-98
- (gemeinsam mit Gerold Hayer): 'Flebilis heu maestos cogor inire modos': "Gefängnis-Literatur" des Mittelalters und der Fall des württembergischen Grafen Heinrich (1448-1519). In: Licht der Natur. Medizin in Fachliteratur und Dichtung. Festschrift für Gundolf Keil zum 60. Geburtstag. Hrsg. von Josef Domes, Werner Gerabek, Bernhard D. Haage, Christoph Weißer und Volker Zimmermann. Göppingen 1994 (GAG 585), 171-193

1995

- "Herger": Ein Sangspruch-Sänger aus "Minnesangs Frühling", aus 'Minnesangs Winter' oder aus 'Minnesangs Zweitem Frühling'? - In: Rüdiger Krohn, in Zusammenarbeit mit Wulf-Otto Dreeßen (Hrsg.): "Da hoeret ouch geloube zuo": Überlieferungs- und Echtheitsfragen zum Minnesang. Beiträge zum Festcolloquium für Günther Schweikle anlässlich seines 65. Geburtstages. Stuttgart/ Leipzig 1995, 139-154
- Der Autor - Produkt und Problem der Überlieferung. Wunsch- und Angstträume eines Mediävisten anlässlich des mittelalterlichen Liedermachers Neidhart. In: Der Autor im Dialog. Beiträge zu Auorität und Autorschaft. Hrsg. von Felix Philipp Ingold und Werner Wunderlich. St. Gallen 1995, S. 33-53.
- Nibelungen-Rezeption am Pilgerweg nach Santiago? Das Portal von "Santa María la Real" im nordspanischen Sangüesa. In: Klaus Zatloukal (Hrsg.): 3. Pöchlerner Heldenliedgespräch: Die Rezeption des Nibelungenliedes. Wien 1995 (Philologica Germanica 16), 147-155
- Didaktische Epen des deutschen Mittelalters *in concert*: 'Der Winsbecke' und Heinrich Wittenwilers 'Ring'. In: Paola Schulze-Belli (Hrsg.): Thomasin von Zirklare und die didaktische Literatur des Mittelalters. Beiträge der Triester Tagung 1993. Trieste 1996, 79-98
- Männerphantasien eines mittelalterlichen Herren: Ulrich von Lichtenstein und sein "Frauendienst". In: Variationen der Liebe. Historische Psychologie der Geschlechterbeziehung. Hrsg. von Thomas Kornbichler/ Wolfgang Maaz. Tübingen 1995 (Forum Psychohistorie 4), 26-50
- Autobiographische Texte im deutschsprachigen Mittelalter: Probleme und Perspektiven der Edition. Vorgeführt am exemplarischen Fall der

Sangvers-Lyrik und Sangvers-Epik des Michel Beheim. In: editio. Internationales Jahrbuch für Editions-wissenschaft 9 (1995), 63-79

1996

Walther von der Vogelweide: Überlieferung und Edition (Übersetzung;) Sangspruchdichtung; Wirkungs- und Rezeptionsgeschichte [gemeinsam mit Sigrid Neureiter-Lackner] (=Teile I/ A, B, D; IV; VI). In: Walther von der Vogelweide. Epoche - Werk - Wirkung (1996; siehe oben)

Toleranz zwischen Christen und Muslimen im Mittelalter? Zur Archäologie der Beziehungen zwischen dem christlich-lateinischen Okzident und dem islamischen Orient. In: Alois Wierlacher (Hrsg.): Kulturthema Toleranz. Zur Grundlegung einer interdisziplinären und interkulturellen Toleranzforschung. München 1996, 307-353

(gemeinsam mit Annemarie Eder): "Wer sucht den Gral? Fragte Parzival": Das geheimnisvolle 'Ding' in der Literatur des Mittelalters und der Neuzeit. In: Der Gral. Artusromantik in der Kunst des 19. Jahrhunderts. Hrsg. von Reinhold Baumstark und Michael Koch. Köln 1995 (Katalog zur Ausstellung des Bayerischen Nationalmuseums, München), 9-30

Dschingis Khan und die Dschingisiden: "Der Kaiser aller Menschen", die Mongolen und Mogule/ Friedrich II.: "Jener große Freigeist, das Genie unter den deutschen Kaisern"?/ Roland. - In: Herrscher, Helden, Heilige (Mittelalter-Mythen I), 1996 (siehe B), 173-196, 197-212, 173-197, 305-325

1996

"Cribratio Alkorani": Zur Interpretation des Koran durch Nikolaus von Kues (1460/ 1461). In: Kairoer Germanistische Studien 10 (1997), 573-595

Dorothea von Montau und Sor Juana Ines de la Cruz: Zwei religiöse Frauen aus dem späten Mittelalter und der Frühen Neuzeit. In: Europäische Mystik vom Hochmittelalter zum Barock. Eine Schlüsselperiode der europäischen Mentalitäts-, Spiritualitäts- und Individuationsentwicklung. Beiträge der Tagung 1996 und 1997 der Evangelischen Akademie Nordelbien in Bad Segeberg. Hrsg. von Wolfgang Beutin/ Thomas Bütow. Frankfurt u.a. 1997 (Bremer Beiträge zur Literatur- und Ideengeschichte 21), 237-249

1998

(gemeinsam mit Margarete Springeth): "Ou tu semplo, milenso, mamone"! Neidhart, Dante und die italienische Pastourelle. In: Die deutsche Literatur des Mittelalters im europäischen Kontext. Tagung Greifswald, 11.-15.September 1995. Hrsg. von Rolf Bräuer. Göppingen 1998 (GAG 651), 101-120

(gemeinsam mit Wolfgang Pöckl und Margarete Springeth:) D.Inês de Castro (+1355) und D.Pedro, König von Portugal (+1367). Dokumente und Erläuterungen zur einer historischen Liebesgeschichte des 14.Jahrhunderts und zu ihrer Mythisierung. In: Chevaliers errants, demoiselles et l'Autre: höfische und nachhöfische Literatur im europäischen Mittelalter. Festschrift für Xenja von Ertzdorff zum

65.Geburtstag. Hrsg. von Trude Ehlert. Göppingen 1998 (GAG 644) , 257-289

(gemeinsam mit Dieter Messner und Moustafa Maher): "Las obligaciones que te tocan"/ 'Die Verpflichtungen, die dich betreffen'. Der arabische Ehetraktat aus einer spanischen Sammelhandschrift eines anonymen "Morisco" vom Beginn des 17. Jahrhunderts. In: "Ir sult sprechen willekomen". Grenzenlose Mediävistik. Festschrift für Helmut Birkhan zum 60. Geburtstag. Hrsg. von Christa Tuczay/ Ulrike Hirhager/ Karin Lichtblau. Bern u.a. 1998, 475-488

(gemeinsam mit Margarete Springeth:) Die Weltgeschichte als Geißel? Das 'Flagellum'-Manuskript der British Library, London (Add.16280). In: "Ist mir getroumet mîn leben?" Vom Träumen und vom Anderssein. Festschrift für Karl-Ernst Geith zum 65. Geburtstag. Hrsg. von André Schnyder/ Claudia Bartholemy-Teusch/ Barbara Fleith/ René Wetzel. Göppingen 1998 (GAG 632), 73-88

1999

(in Zusammenarbeit mit Ingrid Bennewitz, Elke Huber, Franz Viktor Spechtler, Margarete Springeth): Brauchen wir eine neue Walther-Ausgabe? In: Walther von der Vogelweide. Textkritik und Edition. Hrsg. von Thomas Bein. Berlin/ New York 1999, 248-273

Neidhart: Editing a Medieval Superstar - The project of the "Salzburg Neidhart-Ausgabe" (SNA). In: Sibylle Jefferies (Ed.): New Texts, Methodologies, and Interpretations in Medieval German Literature (Kalamazoo Papers 1992-1995), 127-157 (GAG 670)

Die Ostkontakte eines der bedeutendsten deutschsprachigen Liedermacher des Mittelalters: Oswald von Wolkenstein. In: Die euroslawischen Kulturbeziehungen. Was hat uns 'der Osten' geboten, was hat er zu bieten? Eine aide-mémoire für "westeuropäische" Bildungspolitik. In: Die Slawischen Sprachen 60 (1999), 217-238

(gemeinsam mit Margarete Springeth): "Daz ist der Nibelunge liet". Von der Nibelungenstrophe zum Hildebrandston. Beobachtungen zur "Nibelungenlied"-Fassung k, zur Metrik und zur Musik des "Nibelungenliedes". In: Dietz-Rüdiger Moser/ Marianne Sammer (Hrsg.): "Nibelungenlied" und "Klage". Ursprung-Funktion-Bedeutung. Symposium Kloster Andechs 1995 mit Nachträgen bis 1998. München 1998 (Beibände zur Zeitschrift "Literatur in Bayern"), 443-465

(gemeinsam mit Isik Gerçeker, unter Mitarbeit von Helga Panagl, Siegrid Schmidt, Margarete Springeth): Das türkische National-Epos über Dede Korkut ("Kitabi Dede Korkut") und das "Nibelungenlied". Ein "Work in Progress" zum jeweiligen Frauenbild. In: Marianne Sammer, in Zusammenarbeit mit Lutz Rörich, Walter Salmen, Herbert Zeman (Hrsg.): Leitmotive. Kulturgeschichtliche Studien zur Traditionsbildung. Festschrift für Dietz-Rüdiger Moser zum 60. Geburtstag am 22. März 1999. Kallmünz 1999, 249-267

(gemeinsam mit Lado Mirianashvili und Felix Müller): Schota Rustveli, „Der Ritter im Tigerfell“. Das georgische höfische Epos des hohen Mittelalters. In: Rudolf Bentzinger/ Ulrich-Dieter Oppitz (Hrsg.): Fata Libellorum. Festschrift für Franzjosef Pensel zum 70. Geburtstag (= Göppinger Arbeiten zur Germanistik 648), Göppingen 1999, 163-186

- Ulrich von Liechtenstein und seine Männerphantasien: Mittelalterliche Literatur und moderne Psychologie. In: Franz Viktor Spechtler/ Barbara Maier (Hrsg.): Ich - Ulrich von Liechtenstein. Literatur und Politik im Mittelalter. Akten der Akademie Friesach "Stadt und Kultur im Mittelalter", Friesach (Kärnten), 2.-6. September 1996, 297-317
 (gemeinsam mit Margarete Springeth): Das Erzähl-Lied von König Anteloy/ Antelan aus der Wiener Piaristen-Handschrift ("Lienhart Scheubels Heldenbuch"). Transkription und Erläuterungen. In: Imtraud Rösler (Hrsg.): "Ik lerde kunst dor lust." Ältere Sprache und Literatur in Forschung und Lehre. Festschrift zum 65.Geburtstag von Prof.Dr.phil.habil. Christa Baufeld, Rostock 1999 (Rostocker Beiträge zur Sprachwissenschaft 7), 288-306
 (gemeinsam mit Oliver Binder, Cornelia Deutsch, Siegrid Schmidt): Das "Artus-Projekt" der Salzburger Altgermanistik - Forschung und Lehre im Verbund mit Praxisbezug und Interdisziplinarität. In: Jahrbuch der Universität Salzburg 1995-1997. München 1999, 195-203

2000

- Übersetzen im Mittelalter, Übersetzen aus dem Mittelhochdeutschen (Mit einem Anhang von Sabine Heimann-Seelbach: Erfahrungsbericht zum Stellenwert zweisprachiger Textausgaben im akademischen Unterricht). In: editio. Internationales Jahrbuch für Editions-wissenschaft 14 (2000), 11-28
 Vom A und O mittelhochdeutscher Dichtung: Überlegungen zur Abhängigkeit von Edition und Interpretation am Beispiel von Anfang und Schluß des "Nibelungenlieds" und des "Armen Heinrich" Hartmann von Aue. Mit einem musikalischen Rätselspiel als Prolog und Epilog. In: Edition und Interpretation. Neue Forschungsparadigmen zur mittelhochdeutschen Lyrik. Festschrift für Helmut Tervooren. Hrsg. von Johannes Spicker in Zusammenarbeit mit Susanne Frisch, Gaby Herchert und Stefan Zeyen. Stuttgart 2000, 57-71
 Godefroid de Leigni - Chretien de Troyes - Lancelot, le Chevalier de la Charette: Ein Autor im Gespräch mit seinem Publikum? - In: Sprachspiel und Bedeutung. Festschrift für Franz Hundsnurscher zum 65.Geburtstag. Hrsg. von Susanne Beckmann/ Peter-Paul König/ Georg Wolf. Tübingen 2000, 461-470
 Der erste Liebeslyriker in deutscher Sprache: Der von Kürenberg. In: Polyaisthesis, Jahrbuch VII (1999-2000): Leben und Lehren. Zu Qualität-Kreativität-Humanität in Musik und allen Künsten. München/ Salzburg 2000, 114-124

2001

- (gemeinsam mit Margarete Springeth:) Guenievre/ Ginevra - eine "femme fatale" des Mittelalters. In: Verführer – Schurken – Magier. Mittelalter-Mythen III (2001; siehe B), 343-362.
 Lancelot - "First Knight " und Liebhaber der Königin. In: Verführer - Schurken -Magier . Mittelalter-Mythen III (2001; siehe B), 547-553
 Merlin. In: Verführer - Schurken – Magier. Mittelalter-Mythen III (2001; siehe B), 663-682

- Venus: "Diu werde kuniginne Venus, gotinne über die Minne". In: Verführer - Schurken – Magier. Mittelalter-Mythen III (2001; siehe B), 969-982
 (gemeinsam mit Margarete Springeth): "Do not Shut Your Eyes if You Will See Musical Notes." German Heroic Poetry ("Nibelungenlied"), Music, and Performance. In: Oral History of the Middle Ages: The Spoken Word in Context. Edited by Gerhard Jaritz and Michael Richter. Krems/ Budapest 2001
- (gemeinsam mit Margarete Springeth:) Wie ediert man den 'Reichston' Walthers von der Vogelweide - nach Handschrift A, B oder C? - In: Walther lesen (2001; siehe B), 236-253
- (gemeinsam mit Ingrid Bennewitz und Margarete Springeth:) Neidhart Fuchs und der Lauf der Welt. Zum Abschluß-Lied der Neidhart Fuchs-Drucke. In: Margarethe Hubrath/ Rüdiger Krohn (Hrsg.): Literarisches Leben in Zwickau im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit. Vorträge eines Symposiums anlässlich des 500jährigen Jubiläums der Ratsschulbibliothek Zwickau am 17. und 18. Februar 1998. Göppingen 2001 (GAG 686), 19-54
- (gemeinsam mit Franz Viktor Spechtler:) "Sie fragent wie der künic von Rome Ruodolf mir behage": Friedrich von Sonnenburg über Rudolf von Sonneburg. Beobachtungen und Überlegungen zu drei politischen Strophen des 13. Jahrhunderts. In: Fragen der Liedinterpretation. Hrsg. von Hedda Ragotzky/ Gisela Vollmann-Profe/ Gerhard Wolf. Stuttgart 2001, 135-157
- Kontext-Informationen zum 'Sitz im Leben' in spätmittelhochdeutschen Lyrik-Handschriften: Mönch von Salzburg, Michel Beheim. Mit einem Ausblick auf Raimbaut de Vaqueiras, Reinhart von Westerburg und Oswald von Wolkenstein. In: Entstehung und Typen mittelalterlicher Lyrikhandschriften. Akten des Grazer Symposiums 13.-17. Oktober 1999. Hrsg. von Anton Schwob und András Vizkelety unter Mitwirkung von Andrea Hofmeister-Winter. Bern etc. 2001 (Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A: Kongressberichte, Bd.52), 187-206
- Das Mittelalter. In: Walter Hinderer (Hrsg.): Geschichte der deutschen Lyrik. Vom Mittelalter bis zur Gegenwart. 2. erweiterte Auflage, Würzburg 2001, 20-48

2002

- Minnesang - eine mittelalterliche Form der Erlebnislyrik. *Essai zur Interpretation mittelalterlicher Liebeslyrik*. In: Literarisches Leben: Rollentwürfe in der Literatur des Hoch- und Spätmittelalters. Festschrift für Volker Mertens zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Matthias Meyer und Hans-Jochen Schiewer. Tübingen 2002, 597-617
- Zwei Entführungen aus dem Serail. Die Geschichten der arabischen Königin Arabel/ Markgräfin Giburc (Wolfram von Eschenbach, 13. Jhd.) und der arabischen Prinzessin Sayyida Salme von Oman und Sansibar/ Emily Ruete (19.Jhd.). In: Jahrbuch für Internationale Germanistik 34/ 2 (Bern u.a. 2002), 207-225
- Ulrich von Liechtenstein und seine Männerphantasien: Mittelalterliche Literatur und moderne Psychologie. In: *Studia Niemcoznawcze/*

- Studien zur Deutschkunde 23 (Warszawa 2002), 367-386 [1995, aktualisierter Wiederabdruck]
- Das Nibelungenlied - ein Sangvers-Epos. In: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 24 (Warszawa 2002), 381-393 [1992, aktualisierter Wiederabdruck]
- Toleranz zwischen Christen und Muslimen im Mittelalter? Zur Archäologie der Beziehungen zwischen dem christlich-lateinischen Okzident und dem islamischen Orient. In: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 23 (Warszawa 2002), 25-62 [1996, aktualisierter Wiederabdruck]
- Toleranz zwischen Christen und Muslimen im Mittelalter? Zur Archäologie der Beziehungen zwischen dem christlich-lateinischen Okzident und dem islamischen Orient. In: ODV-Zeitschrift. Publikationen des Oraner Deutschlehrerverbandes 5/ 6 (Oran/ Algerien 2002) [1996, aktualisierter Wiederabdruck in 2 Teilen]
- Liebe und Untergang. Der Mythenkranz um Troja und der europäische Liebesdiskurs. Mit einem Exkurs zur Oper *L'amour de loin* von Kaija Saariaho und Amin Malouf (Salzburg 2000). In: Europäische Mythen von Liebe, Leidenschaft, Untergang und Tod im (Musik)-Theater (2002; siehe B), 31-49

2003

- (gemeinsam mit Uta Sadjji): 'Griot' und 'Spilman': Gesungene Heldenepik in Westafrika und im europäischen Mittelalter. In: "Nu lôn ich iu der gâbe": Festschrift für Francis G. Gentry. Edited by Ernst Ralf Hintz. Göppingen 2003 (GAG 693), 227-240
- (gemeinsam mit Margarete Springeth): "Ou tu semplo, milenso, mamone!" Neidhart, Dante und die italienische Pastourelle. In: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 26 (Warszawa 2003), 467-484 [1998, aktualisierter Wiederabdruck]
- Thomas Schallaböck (Musik)/ Ulrich Müller (Text): Gesungene Reiseberichte aus dem 15. Jahrhundert: Die Reiselieder des Oswald von Wolkenstein. Mit einem Anhang: Die letzte Reise Oswalds, oder: Das zweimalige Begräbnis des Wolkensteiners. In: Erkundung und Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderbericht. Hrsg. von Xenja von Ertzdorff und Gerhard Giesemann unter Mitarbeit von Rudolf Schulz. Amsterdam/ New York 2003, 164-183 (Chloe. Beihefte zum Daphnis 34)
- Reisen im Mittelalter. In: Bräuche im Salzburger Land. 3 CD-ROMs, Salzburg 2002-2005 (Salzburger Beiträge zur Volkskunde 16, Redaktion: Ulrike Kammerhofer-Aggermann, Melanie Lanterdinger), dort: Nr.2: Vom Frühling bis zum Herbst (2003)

2004

- Tristan, Isolde & Co (Shakespeare 'A Midsummernights's Dream', Goethe 'Die Wahlverwandtschaften', Da Ponte/ Mozart 'Così fan tutte'): Magie, Naturgesetz oder 'bed-trick'. In: Paare und Paarungen (2004; siehe B), 230-244
- "L'Auteur est mort, vive l'auteur": Love in Poetry and Fiction. In: Albrecht Classen (Ed.): Discourses on Love, Marriage, and Transgression in

Medieval and Early Modern Literature. Tempe, Arizona/ USA 2004, 181-188

Der mittelalterliche Autor: Eine (postmoderne) Mischung aus Lazarus, Proteus und Medusa?- oder: Autorisation und Authentizität: Mittelalterliche Liebeslyrik als Erlebnislyrik? In: Thomas Bein/ Rüdiger Nutt-Kofoth/ Bodo Plachta (Hrsg.): Autor - Autorisation - Authentizität. Beiträge der Internationalen Fachtagung der Arbeitsgemeinschaft für germanistische Edition in Verbindung mit der Arbeitsgemeinschaft philosophischer Editionen und der Fachgruppe Freie Forschungsinstitute in der Gesellschaft für Musikforschung, Aachen, 20. bis 23. Februar 2002 (Beihefte zu editio 21), 83-92

2005

Germanistische Mediävistik.: Perspektiven für die Zukunft. In: Mittelalterliche Literatur - heute und morgen. Probleme der Relevanz, Perspektiven für die Zukunft. Beiträge der Tagung der Oswald-von-Wolkenstein-Gesellschaft, veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Zentrum für Mittelalter-Studien der Otto-Friedrich-Universität Bamberg vom 2.10 bis 4.10.2003 in Bamberg. Hrsg. von Ingrid Bennewitz (Jahrbuch der Oswald von Wolkenstein-Gesellschaft 15, 2005), 1-13

(gemeinsam mit Margarete Springeth und Charlotte Ziegler, unter Mitwirkung von Kurt Gärtner und U.M.): Die Stift Zwettler Fragmente: Beschreibung und Transkription. In: Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 127 (2005), 33-61

(gemeinsam mit Margarete Springeth, Werner Wunderlich): Mittelalter-Mythen von Künstlern, Dichtern und Gelehrten, oder: Vom Beginn des europäischen Sonderwegs. In: Künstler, Dichter, Gelehrte (2005; siehe B), 13-18

Peter Abaelard: Der erste 'Intellektuelle' Europas und die 'amour-passion' von Heloise und Abaelard. In: Künstler, Dichter, Gelehrte (2005; siehe B), 585-600

Walther von der Vogelweide - heute: Was kann man von Walther von der Vogelweide (und anderen) hinsichtlich Propaganda und Agitation lernen? - In: Helmut Birkhan, unter Mitwirkung von Ann Cotten (Hrsg.): Der achthundertjährige Pelzrock: Walther von der Vogelweide - Wolfger von Erla - Zeiselmauer. Vorträge gehalten am Walther-Symposium der Österreichischen Akademie der Wissenschaften vom 24. bis 27. September 2003 in Zeiselmauer (Niederösterreich), Wien 2005, 347-361

Oswald von Wolkenstein. In: Die Musik in Geschichte und Gegenwart. Allgemeine Enzyklopädie. 2., neubearbeitete Auflage hrsg. von Ludwig Finscher. Personenteil 12. Basel und Stuttgart u.a. 2005, 1462-1467

Timur: Der Schrecken der Welt aus Samarkand/ Oswald von Wolkenstein: Liedermacher und Politiker/ Ulu Beg: Die Herrschaft der Wissenschaft. In: Brockhaus-Bibliothek: Die Großen der Welt, Bd. 2, Leipzig/ Mannheim, 140-147/ 165-170/ 188-195

Eberhard Kummer et U.M.: Littérature épique au Moyen-Age germanophone: Tradition et tentatives modernes de représentation. In: Epopée et identités: rois, peuples, guerriers, héros, divinités. Actes du colloque

de Niamey/ 25-27 janvier 2003), publiés par Danielle Buschinger et François Suard. Amiens 2005, 151-170

2006

Das mittelalterliche Reich in der deutschen Literatur des Mittelalters. In: Bernd Schneidmüller/ Stefan Weinfurter (Hrsg.): Heilig - Römisch - Deutsch. Das Reich im mittelalterlichen Europa. Dresden 2006, 185-226

Kriminelles Mittelalter: Faszination und Abschreckung von Verbrechen und Sünde in der deutschsprachigen Erzählliteratur des Mittelalters. In: Raimund Jakob/ Martin Usteri/ Robert Weimar (Hsg.): Recht und Psychologie. Gelebtes Recht als Objekt qualitativer und quantitativer Betrachtung. Bern u.a. 2006, 331-357

Das ungeschriebene "Liet von Rosamunda": Eine Geschichte vom Typ Nibelungenlied in der Historia Langobardorum des Paulus Diaconus. In: Gudrun Marci-Boehncke/ Jörg Riecke (Hrsg.): "Von Mythen und Mären" - Mittelalterliche Kulturgeschichte im Spiegel einer Wissenschaftler-Biographie. Festschrift für Otfrid Ehrismann zum 65. Geburtstag. Hildesheim u.a. 2006, 256-272

(gemeinsam mit Franz Viktor Spechtler): Ulrich von Liechtenstein. In: Will Hasty (Ed.): German Literature of the High Middle Ages. New York/ Woodbridge 2006, 232-241

Liebeslyrik - "Bruchstücke einer großen Konfession". In: Trans. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften 16 (2006)
- http://www.inst.at/trans/16Nr/02_3mueller16.htm

2007 Räume der Erinnerung und der Liebe. Tristans Höhle, Lancelots Turm und das Schloss des burgundischen Adligen Roger de Bussy-Rabutin (1618-1693). In: Elisabeth Vavra (Hrsg.): Imaginäre Räume. Sektion B des Internationalen Kongresses "Virtuelle Räume, Raumwahrnehmung und Raumvorstellungen im Mittelalter", Krems an der Donau 24. bis 26. März 2003. Wien (Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften) 2007 (= Österreichische Akademie der Wissenschaften, philosoph.-histor. Klasse, Sitzungsberichte 758), S.208-231

Der *Frauendienst* des Ulrich von Liechtenstein: Ein deutschsprachiger Autor des 13. Jahrhunderts als Editor seiner Lieder. In: editio. Internationales Jahrbuch für Editionswissenschaft 21 (2007), S.19-49

Sirventes und Spruchdichtung: Interkulturelle und anti-päpstliche Polemik. Beobachtungen und Überlegungen zur Wirksamkeit politischer Lyrik (nicht nur im Mittelalter). In: Sangspruchdichtung. Gattungskonstitution und Gattungsinterferenzen im europäischen Kontext. Internationales Symposium Würzburg 15.-18. Februar 2006. Hrsg. von Dorothea Klein zusammen mit Trude Ehlert und Elisabeth Schmid. Tübingen 2007, S.95-126

Das "Blutige Mittelalter": Wie entstehen Heldenlieder und wie werden sie vermittelt? Überlegungen am Beispiel des "Lieds von Rosemunda" und der Heldenepik in Südtirol. In: Bilder vom Mittelalter. Eine Berliner Ringvorlesung. Hrsg. von Volker Mertens/ Carmen Stange. Göttingen 2007, 209-235

- Frauen in Literatur und Musik. Lieder aus der "Sterzinger Miszelleen-Handschrift" und von Oswald von Wolkenstein. In: Julia Hörmann-Thurn und Taxis (Hrsg.): Margarete "Maultasch". Zur Lebenswelt einer Landesfürstin und anderer Tiroler Frauen des Mittelalters. Vorträge der wissenschaftlichen Tagung im Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte Schloss Tirol, 3. bis 4. November 2006. Innsbruck (Wagner), 2007 (= Schlern-Schriften 339), S.301-327
- Schlemmerlust und Wortlust: Vier Lieder des deutschsprachigen Spätmittelalters (Mönch von Salzburg und Oswald von Wolkenstein). In: Rhetorik des Genusses. Hrsg. von Lothar Kolmer. Wien 2007 (=Salzburger Beiträge zu Rhetorik und Argumentationstheorie 3), S.95-123
- Geschichte der politischen Lyrik in Deutschland: Mittelalter. In: Geschichte der politischen Lyrik in Deutschland. Hrsg. von Walther Hinderer. Aktualisierte Auflage Würzburg 2007.

2008

- Unterwegs zu den Mythen des Mittelalters: Burgen, Länder und Landschaften. In: Burgen, Länder, Orte 2008 (siehe A), S.13-21
- Burg. In: Burgen, Länder, Orte 2008 (siehe A), S.143-160
- Die Gralsburg: Munsalvaesche, Wildenburg, Montsalvat. In: In: Burgen, Länder, Orte 2008 (siehe A), S. 289-306
- Der Hohenstaufen: "Aller schwäb'schen Berge schönster". In: Burgen, Länder, Orte 2008 (siehe A), S. 317-332
- Beheim, Michel. In: Killy Literaturlexikon 1 (2008)

2009

- Erschließung eines Textkorpus für Forschung und Lehre am Beispiel der Salzburger Neidhart-Edition oder: Wie soll und kann mittelhochdeutsche Lyrik heute ediert werden? Mit einem Beitrag von Ruth Weichselbaumer. In: Hofmeister, Wernfried (Hrsg.): Wege zum Text. Grazer germanistisches Kolloquium über die Verfügbarkeit mediävistischer Editionen im 21. Jahrhundert, 17. – 19. September 2008 (= Beiheft zu editio. Internationales Jahrbuch für Editions-wissenschaft), Tübingen 2009, S. 139-157
- "Nibelungenlied", Heldenepik, höfische Epik – gesungen. Die Aufführungsversuche des Eberhard Kummer. In: Johannes Keller/ Florian Kragl (Hrsg.): Mythos – Sage – Erzählung. Gedenkschrift für Alfred Ebenbauer. Göttingen 2009, S.351-371.
- Das Nibelungenlied – ein gesungenes Heldenepos. Überlegungen zur mittelalterlichen Melodie und einem modernen Aufführungsversuch. In: wagnerspectrum 5/1 (2009), S. 169-182.

2010

- Probleme um Lancelot: im Mittelalter eine Problem-Figur (Chrétien de Troyes) und in der Moderne ein Ritter der politischen Wende oder eines Generationenkonfliktes (Christoph Hein 1989)? In: Matthias Däumer, Cora Dietl, Friedrich Wolfzettel (Hrsg.): Artushof und Artusliteratur (= Schriften der Internationalen Artusgesellschaft,

Sektion Deutschland/ Österreich 7), Berlin/ New York 2010, S. 373-392.

Oswald von Wolkenstein. In: Killy Literaturlexikon 10 (2010)

Beiträge zu: Medievalism; Performance of Medieval Texts; Trobadors, Trouvères, Minnesinger (Occitane, French, Middle High German); Computer-Based Medieval Research (with an Emphasis on Middle High German); Wolfgang Mohr; Kurt Ruh (zusammen mit Freimut Löser). In: Handbook of Medieval Studies; Terms – Methods – Trends. 3 Volumes. Herausgegeben von Albrecht Classen. Berlin, New York 2010

[„Minnesang“ – eine mittelalterliche Form der Erlebnislyrik. Ein Essai zur Interpretation mittelalterlicher Liebeslyrik. In: Studia Niemcoznawcze 44 \(Warszawa 2010\), S. 129-150 \[aktualisierter Wiederabdruck\]](#)

2011

Zur heutigen Aussprache des Mittelhochdeutschen: Eine nur scheinbar triviale Frage. In: Rolf Plate und Martin Schubert zusammen mit Michael Embach, Martin Przybiliski und Michael Trauth (Hrsg.): Mittelhochdeutsch. Beiträge zur Überlieferung, Sprache und Literatur. Festschrift für Kurt Gärtner zum 75. Geburtstag. Berlin/ New York 2011, 441-458

Wie entsteht (möglicherweise) ein Heldenepos? Vom Bed-trick, von Verrat, Mord und Rache. Das „Liet von Rosamunda“. In: Studia Niemcoznawcze 48 (Warszawa 2011), 199-214.

Die Lieder Oswalds von Wolkenstein mit erotischer Thematik und das Problem der (autobiographischen) Interpretation. In: Oswald von Wolkenstein 2011, 213-223 (siehe B)

Oswald von Wolkenstein: Seine Reisen und Reiselieder. In: Oswald von Wolkenstein 2011, 234-239 (siehe B)

Die Oswald-von-Wolkenstein-Gesellschaft. In: Oswald von Wolkenstein 2011, 345f. (siehe B)

Oswald von Wolkenstein: Zeittafel zur Biographie. In: Oswald von Wolkenstein 2011, 14-22 (siehe B); Mitarbeit bei: Gesamtbibliographie zu Oswald von Wolkenstein, ebd. 351-390

D. Aufsätze und Beiträge zur Mittelalter-Rezeption

1977

[Mittelalterliche Dichtungen in der Musik des 20. Jahrhunderts: Das Ezzolied-Oratorium von Johann Nepomuk David \(1957\). In: ZfdA 106 \(1977\), \[Festgabe für Wolfgang Mohr\], 308-319](#)

1979

[Mittelalterliche Dichtungen in der Musik des 20. Jahrhunderts II: Das Wolkenstein-Oratorium von Cesar Bresgen. In: Mittelalter-Rezeption 1979 \(siehe B\), 580-590](#)

1981

Lancelot am Broadway und in New Orleans. Zur Rezeption des Lancelot- und Artus-Stoffes in der zeitgenössischen Literatur und Musik. In: Festschrift Käte Hamburger 1981 (siehe B), 351-390

Mittelalterliche Dichtungen in der Musik des 20. Jahrhunderts IV: "Tristan and Essylt" von Timothy Porter (1980). In: Dieter Messner/ Wolfgang Pöckl (Hrsg.), Romanisches Mittelalter. Festschrift zum 60. Geburtstag von Rudolf Baehr. Stuttgart 1981 (Göppinger Akademische Beiträge 115), 191-205

Das Suchen nach dem gestrigen Tag: ARTus und ARTmann, oder: Die Okulation des Mittelalters durch H.C.Artmann. In: Josef Donnenberg (Hrsg.), Pose, Possen und Poesie. Zum Werk Hans Carl Artmanns, Stuttgart 1981 (SAG 100), 19-34

1982

Parzival 1980 - auf der Bühne, im Fernsehen und im Film. In: Mittelalter-Rezeption II 1982 (siehe B), 623-640

Mittelalterliche Dichtungen in der Musik des 20. Jahrhunderts III: Das Tristan- und Isolde-Oratorium von Frank Martin (nach Joseph Bédier). Mit einem Ausblick auf die Tristan-Komposition von Hans Werner Henze. In: Werner Bauer/ Achim Masser/ Guntram Plangg (Hrsg.), Tradition und Entwicklung. Festschrift Eugen Thurnher zum 60. Geburtstag. Innsbruck 1982, 171-186

Le débat sur "Tristan": L'oratorio de Frank Martin, Wagner et Bédier. In: Danielle Buschinger (Hrsg.), La légende de Tristan au Moyen âge. Actes du Colloque des 16 et 17 janvier 1982, Université de Picardie/ Amien. Göppingen 1982 (GAG 355), 121-129

Walther von der Vogelweide und die modernen Liedermacher. In: Bestände, Texte und Bilder für Kulturabhängige 1 (1982), 28-32

Lieder aus dem Mittelalter: Der Salzburger Liedermacher Peter Blaikner. In: Bestände. Texte und Bilder für Kulturabhängige 2 (1982/ 1983), 29-30

1983

Liedermacher der Gegenwart und des Mittelalters, oder: Walther von der Vogelweide im Rock-Konzert. In: James F. Poag/ Gerhild Scholz-Williams (Hrsg.), Das Weiterleben des Mittelalters in der deutschen Literatur, Königstein/ Ts. 1983, 193-212

Walther von der Vogelweide: Drunter und Drüber der Linde, oder: Die Rezeption eines mittelhochdeutschen Liedes (39,11) bei Liedermachern der Gegenwart. In: Helmut Birkhan (Hrsg.): Minnesang in Österreich. Wien 1983, 77-108

1984

Lancelot 1960-1984. Le personnage du Lancelot dans le roman, le drame, le film, le "musical" et la musique "pop". In: Danielle Buschinger (Ed.): Lancelot. Actes du colloque des 14 et 15 janvier 1984, Université de Picardie, Centre d'études médiévales. Göppingen 1984 (GAG 415), 135-138

1985

(Grundformen der Mittelalter-Rezeption). In: Peter Wapnewski (Hrsg.):
Mittelalter-Rezeption. Ein Symposion. Stuttgart 1986, 507-510

Mythenökonomie im Kulturenvergleich: Die ideologische Bedeutung epischer
Mythen des Mittelalters in der Gegenwart. In: Bernd Thum (Hrsg.):
Gegenwart als kulturelles Erbe. Ein Beitrag der Germanistik zur
Kulturwissenschaft deutschsprachiger Länder. München 1985
(Publikationen der Gesellschaft für Interkulturelle Germanistik 2), 237-
247

'Our Man in Camelot'. Mittelalter-Rezeption in der Literatur. Aufgezeigt an
Artus-Romanen der Jahre 1970-1983. Mit einem Verzeichnis zur
internationalen Artus-Rezeption. In: Rüdiger Krohn (Hrsg.): Forum I.
Materialien und Beiträge zur Mittelalter-Rezeption. Göppingen 1986
(GAG 360), 3-32

Frauen aus dem Mittelalter. Frauen im mittleren Alter: Günter Grass "Der
Butt". In: Rudolf Wolff (Hrsg.): Günter Grass. Werk und Wirkung. Bonn
1985 (Sammlung Profile 21), 111-135 [zu Dorothea von Montau]

Die färöischen Tanzballaden: Ihr 'Sitz im Leben' 1985. In: Klaus Fuss (Hrsg.):
Die färöischen Lieder der Nibelungensage. Text, Lesarten,
Übersetzung. 2. Band: Brinhild. Göppingen 1985 (GAG 428), 175-183
(mit 8 Abbildungen)

1986

Tristan dans l'Atlantique: la ballade dansée de Tristram et d'Isin aux îles
Feroé. In: Danielle Buschinger: Tristan et Iseut, mythe européen et
mondial. Actes du colloque des 10, 11 et 12 janvier 1986. Göppingen
1987 (GAG 474), 282-297

Tristan in Deep-Structure: Raja Rao's "The Serpent and the Rope" (1960), a
Paradigmatic Case of Intercultural Relations [gemeinsam mit
W.C.McDonald]. In: Tristania 12 (1986/ 87), 44-47

1987

"Suchet, so werdet Ihr finden": Die Queste als episches Universale in
Literatur, Film, Pop - und im Computer. Beobachtungen,
Spekulationen und Fantasien über ein vorgegebenes Thema. In:
Wolfram Buddecke/ Jörg Hienger: Phantastik in Literatur und Film.
Frankfurt-Bern-New York-Paris 1987 (Arbeiten zur Sprache und
Literatur 17), 33-54

"Dann schlug der Mönch ein Kreuz": Ricarda Huch und ihre Version des
"Armen Heinrich" des Hartmann von Aue (1898). Mit einem Ausblick
auf eine Rundfunkproduktion des "Armen Heinrich" von Urs
Helmendorfer. In: Francis G.Gentry: Semper Idem et Novus.
Festschrift für Frank Banta. Göppingen 1987 (GAG 481), 275-284

King Arthur in the German-Speaking World. In: Avalon-to-Camelot. Issued
Quarterly on Matters Arthurian II 3 (1987), 44-46

1988

Schwerter, Motorräder und Raumschiffe. Versuch über eine Gruppe von
epischen Universalien. In: Mittelalter-Rezeption III (1988; siehe B),
697-712

- Ein Tristan und Parsifal aus Indien; ein Faust in Indien: Raja Raos "The Serpent and the Rope" (1960), Vasant A. Shahane "Doctor Fauste" (1986). Mit einer Skizze: Indische Romane des 20. Jahrhunderts in englischer Sprache. In: Peter K. Stein u.a. (Hrsg.): Festschrift für Ingo Reiffenstein zum 60. Geburtstag. Göppingen 1988 (GAG 478), 621-640
- Bibliographie zur Internationalen Artus-Rezeption: Artus, Lancelot, Gral, Tristan. Nachträge 1970-1988. In: Mittelalter-Rezeption III (1988; siehe B), 717-720
- "Carmina Burana" - Carmine Popolari? Zu den mittelalterlichen "Originalmelodien" und den modernen Aufführungsversuchen. Mit zwei Postscripta zu den deutschen Strophen der "Carmina Burana" und zur Melodie der "Vagantenstrophe". In: Udo Kindermann/ Wolfgang Maaz/ Fritz Wagner: Festschrift für Paul Klopsch. Göppingen 1988 (GAG 492), 359-369.
- Von Narren auf und in Schiffen: Sebastian Brant (1494), Kathleen Ann Porter (1962)/ Stanley Kramer (1965), Federico Fellini (1983). In: Danielle Buschinger (Hrsg.): Sammlung-Deutung-Wertung. Ergebnisse, Probleme, Tendenzen und Perspektiven philologischer Arbeit. Mélanges de littérature médiévale et de linguistique allemande offerts à Wolfgang Spiewok. Amiens 1988, 249-257
- 'Der Ackermann aus Böhmen' des Johannes von Tepl in der musikalischen Fassung von Helmut Bieler (1977/ 1978). In: Peter Wiesinger unter Mitarbeit von Franz Patocka, Heidemarie Reisinger, Edeltraud Weissenböck und Peter Ernst (Hrsg.): Studien zum Frühneuhochdeutschen. Emil Skála zum 60. Geburtstag am 20. November 1988. Göppingen 1988 (GAG 476), 427-438

1989

- König Artus 1990-1984: Ein mythischer König des Mittelalters als moderner Romanheld. In: Irisch-keltische Mystik (1989), 95-113, 120f
- The Myth Around Tristan and Ysolt: Translations and Adaptations. In: Pramod Talgeri/ S.B. Verma (Hrsg.): Literature in Translation. From Cultural Transference to Metonymic Displacement. Bombay 1989, 194-204
- Die Auferstehung der Nibelungen: Beobachtungen zur Rezeption des Nibelungen-Mythos in den Achtziger Jahren. In: Festschrift für Rudolf Große (1989; siehe B), 495-506
- Was wäre, wenn Reinmar doch Hofsänger zu Wien gewesen wäre? Variations scherzande über den fruchtbaren Irrtum in der Rezeptionsgeschichte der mittelhochdeutschen Lyrik: Eberhard Hilscher 1976, Waltraud Lewin 1984, Horst Stern 1986, "tageliet". In: Rüdiger Krüger/ Jürgen Kühnel/ Joachim Kuolt (Hrsg.): Ist zwivel herzen nachgebür. Günther Schweikle zum 60. Geburtstag. Stuttgart 1989, 255-272

1990

- Narrated Europe: "Epic Myths" and Modern Europe. In: William C. McDonald/ Guy R. Mermier (Hrsg.): The Medieval Text. Methods and Hermeneutics. A Volume of Essays in Honor of Edelgard E. DuBruck. Detroit/ USA 1990, 269-279

1991

- Artus-Rezeption ohne König Artus: Zur deutschen Artus-Rezeption unter dem Einfluß von Richard Wagner. In: Kurt Gamerschlag (Hrsg.): *Moderne Artus-Rezeption, 18.-20.Jahrhundert*. Göppingen 1991 (GAG 548), 143-166
- Blank, Syberberg and the German Arthurian Tradition. In: Kevin J.Harty (ed.): *Cinema Arthuriana. Essays on Arthurian Film*. New York/ London 1991, 157-168
- Gral '89: *Mittelalter, moderne Hermetik und die neue Politik der Perestroika. Zu den "Parzival/ Gral-Dramen" von Peter Handke und Christoph Hein*. In: *Mittelalter-Rezeption IV* (1991; siehe B), 495-520
- Gral-Geschichten von heute, oder: Von der unendlichen und weltweiten Faszination eines mittelalterlichen epischen Mythos (deutsch/ mit Übersetzung ins Englische und Französische). In: Programmheft der Bayreuther Festspiele 1991 (Lohengrin); wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: *Ring und Gral 2001* (siehe B)
- Moderne Gral-Questen: Vom Nachleben des 'Epischen Mythos' der sinnsuchenden Reise. Fragmentarische Beobachtungen und Bemerkungen zu einigen modernen Dramen und Romanen sowie zu Science Fiction-Filmen von Stanley Kubrick und Andreij Tarkovskij. In: Ursula Bieber/ Alois Woldan (Hrsg.): *Georg Mayer zum 60.Geburtstag*. München 1991, 69-92
- "Das Treffen in Pankow": Ein Krypto-Treffen zur "Mittelalter-Rezeption" im Jahre 1990. In: *Mittelalter-Rezeption IV* (1991; siehe B), 521-523
(gemeinsam mit Frank G.Gentry): *The Reception of the Middle Ages in Germany: An Overview*. In: *Studies in Medievalism III 3/ 4* (Woodbrigde/ Rochester, USA 1991), 399-422

1992

- "Facts and Fiction": Die Mittelalter-Trilogie von Dieter Kühn. In: *Materialienband "Dieter Kühn"*, hrsg. von Werner Klüppelholz und Helmut Scheuer. Frankfurt 1992 (suhrkamp taschenbuch 2113), 220-235

1993

- (gemeinsam mit Annemarie Eder:) "Wer ist der Gral?" Eine Dokumentation. In: Programmhefte der Bayreuther Festspiele 1993 (Lohengrin); wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: *Ring und Gral 2001* (siehe B)

1994

- Minnesangs Zweiter Frühling: Moderne Spiele mit alten Texten*. Oscar Sandner 1973, Eberhard Hilscher 1976, Heide Stockinger 1992, Adolf Muschg 1993. Mit einem Epilog: Johann Barth 1993. In: *Sprachspiel und Lachkultur* (1994, siehe B), 323-340
- "Darf ich noch ein Wörtchen lallen?" Gottfried August Bürgers Liebeslyrik in der Tradition des europäischen Mittelalters. In: Wolfgang Beutin/ Thomas Bütow (Hrsg.): *Gottfried August Bürger (1747-1794). Beiträge der Tagung zu seinem 200.Todestag, vom 7. bis 9.Juni 1994 in Bad*

Segeberg. Frankfurt a.M. u.a. 1994, 81-93 (Bremer Beiträge zur Literatur- und Ideengeschichte 13)

1995

(gemeinsam mit Michael Westreicher): "Am Anfang war Gewalt": 'Ein Parzival' von Walter Müller (1994): In 'bickelwort' und 'wildiu maere'. Festschrift für Eberhard Nellmann zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Dorothee Lindemann, Berndt Volkmann, Klaus-Peter Wegera. Göttingen 1995 (GAG 618), 167-183

1996

"Mittelalter"-Rezeption in Europa und America: Perceval, Parzival, Parsifal. In: Mittelalter-Rezeption V (1996; siehe B), 24-45

"Antiguas literaturas germánicas"/ "Literaturas germánicas medievales" (1951/ 1966): Jorge Luis Borges als Mediävist. In: Dietrich Rall/ Marlene Rall (Eds.): Actas del VIII Congreso Latinoamericano de Estudios Germanísticos, México, 24 al 28 de octubre de 1994. México D.F. 1996, 145-152

1997

Heldenlieder aus Minnesangs zweitem Frühling: Karl Simrock's "Amelungenlied" (1843-1849). In: 4. Pöchlerner Heldenliedgespräch. Heldendichtung in Österreich - Österreich in der Heldendichtung. Hrsg. von Klaus Zatloukal. Wien 1997 (Philologica Germanica 20), 171-188
(gemeinsam mit Siegrid Schmidt): "Laß' das, Hagen! Ein Nibelungen-Musical" von Horst Pillau und Siegfried Ulbrich (1967). In: Verstehen durch Vernunft. Festschrift für Werner Hoffmann. Hrsg. von Burkhardt Krause. Wien 1997 (Philologica Germanica 19), 313-347

1998

"Deutschland, Deutschland, über alles"? Walther von der Vogelweide, Hoffmann von Fallersleben and the 'Song of the Germans': Medievalism, Nationalism and/ or Fascism. In: Richard Utz/ Tom Shippey (eds.): Medievalism in the Modern World. Essays in Honour of Leslie J. Workman. Turnhout 1998 (Making the Middle Ages 1), 115-129

1999

Wolfram, Wagner, and the Germans. In: Will Hasty (ed.): A Companion to Wolfram's 'Parzival'. Columbia S.C/ USA. 1999, 245-258

Ein indischer Tristan: Der europäische Mythos von Tristan und Isolde im modernen anglo-indischen Roman: Raja Rao 'The Serpent and the Rope' (1960). In: Xenja von Ertzdorff, unter redaktioneller Mitwirkung von Rudolf Schulz (Hrsg.): Tristan und Isolt im Spätmittelalter. Vorträge eines interdisziplinären Symposiums vom 3. bis 8. Juni 1996 an der Justus-Liebig-Universität Gießen. Amsterdam 1999 (Chloe. Beihefte zum Daphnis, Bd. 29), 517-538

"Das geistige Heiligtum einer Nation": Die 'Grand Opéra cinématographique' über die Nibelungen von Fritz Lang und Thea von Harbou (1924). In:

Alban Bergs "Wozzeck" und die Zwanziger Jahre (1999; siehe B), 645-657

(gemeinsam mit Felix Müller): Percht und Krampus, Kramperl und Schiach-Perchten. In: *Mittelalter-Mythen II: Dämonen-Monster-Fabelwesen* (1999; siehe B), 449-460

2000

Heinrich von Ofterdingen, Kürenbergers Falken-Lied, Novalis und der Ofterdingen-Roman von Johannes Rüber (1988). In: "swer sīnen vriunt behaltet, daz ist lobelīch": Festschrift für András Vizkelety zum 70. Geburtstag. Hrsg. von Márta Nagy und László Jónácsik in Zusammenarbeit mit Edit Matas und Gábor Sarbak. Budapest 2001 (Abrogans. Schriftenreihe des Germanistischen Instituts der Katholischen Péter-Pázmány-Universität 1/ *Budapester Beiträge zur Germanistik. Schriftenreihe des Germanistischen Instituts der Eötvös-Loránd-Universität* 37), 493-501

(gemeinsam mit Dieter Messner:) Karl der Große und seine Paladine in Brasilien: "A história de Carlos Magno e os doze pares de França, ein 'folheto de cordel' aus dem Jahr 1981. In: *Literatur im interkulturellen Dialog. Festschrift zum 60. Geburtstag von Hans-Christoph Graf v. Noyhauss*. Hrsg. von Manfred Durzak und Beate Laudenberg. Bern u.a. 2000, 410-440

(gemeinsam mit Annemarie Eder/ Margarete Springeth:) 'Die Legende vom Armen Heinrich': Zum Schauspiel von Tankred Dorst und Ursula Ehler (1996) nach der mittelhochdeutschen Versnovelle des Hartmann von Aue. In: 'De consolatione philologiae': *Studies in Honor of Evelyn S. Firchow*. Edited by Anna Grotans, Heinrich Beck, and Anton Schwob. Göttingen 2000 (GAG 682/ II) 281-298

Wolfram, Wagner, and the Germans. In: *A Companion to Wolfram's 'Parzival'*. Edited by Will Hasty. Columbia, S.C./ USA 2000 (*Studies in German Literature, Linguistics, and Culture*), 245-258

(gemeinsam mit Werner Wunderlich:) The Modern Reception of the Arthurian Legend. In: *The Arthur of the Germans. The Arthurian Legend in Medieval German and Dutch Literature*. Edited by W.H. Jackson and S.A. Ranawake. Cardiff: University of Wales Press, 2000 (*Arthurian Literature in the Middle Ages III*), 303-323

(gemeinsam mit Margarete Springeth): Rosen oder Salat, Ziergarten oder Nutzgarten? "Tristan und Isolde im Wald von Moirois" von Ingomar von Kieseritzky und Karin Bellingkrodt (1987). In: *Blumen und andere Gewächse des Bösen in der Literatur. Festschrift für Wolfram Krömer zum 65. Geburtstag, gesammelt von Ursula Mathis-Moser, Birgit Mertz-Baumgartner, Gerhild Fuchs und Doris Eibl*. Frankfurt a.M. u.a. 2000, 313-327.

(gemeinsam mit Margarete Springeth): Ein Indien-Reisebericht des Barock aus Gold, Edelsteinen und Perlen: Der "Hofstaat zu Delhi am Geburtstag des Grossmoguls Aureng-Zeb" der Hofjuwelier-Werkstätte von Johannes Melchior Dinglinger (Dresden 1701-1707). In: Xenja von Ertzdorff, unter Mitarbeit von Rudolf Scholz (Hrsg.): *Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte. Vorträge eines interdisziplinären Symposiums vom 8. bis 13. Juni an der Justus-*

Liebig-Universität Gießen. Amsterdam 2000 (Chloe: Beihefte zum Daphnis 31), 345-366

2001

'The Spiritual Shrine of a Nation'. "Die Nibelungen": Fritz Lang and Thea von Harbou's 'Grand Opéra Cinématographique' (1924). In: Wagner 22/ 3 (London 2001), 164-172 (translated by Stewart Spencer)

2002

The Medieval Legend of 'Tristan and Isolde' and its Modern Reception. In: Wagner 23/ 1 (London 2002), 53-62

Blank, Syberberg, and the German Arthurian Tradition. In: Kevin J.Harty (Ed.): Cinema Arthuriana, Twenty Essays. Revised Edition. Jefferson, North Carolina/ London 2002, 177-184 [aktualisierter Wiederabdruck]

2003

The Modern Reception of Gottfried's Tristan and the Medieval Legend of Tristan and Isolde. In: A Companion to Gottfried von Strassburg's "Tristan". Edited by Will Hasty. Rochester, New York/ Woodbridge 2003, 285-304

Tristano e Isotta nella musica e nel cinema. In: Michael Dallapiazza (ed.): Tristano e Isotta. La fortuna di un mito europeo. Trieste 2003, 342-350

Merlin in German Literature. In: Peter H.Goodrich/ Raymond H.Thompson (eds.): Merlin. A Casebook. New York/ London 2003, 219-229

Der "Arme Heinrich" des Hartmann von Aue im Roman "Bis bald" vom Markus Werner (1992). In: Václav Bok/ Frank Shaw (Hrsg.): Magister et amicus. Festschrift für Kurt Gärtner zum 65. Geburtstag. Wien 2003, 801-812

Heinrich von Ofterdingen, Kürenbergers Falkenlied, Novalis und der Ofterdingen-Roman von Johannes Rüber (1988). In: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 25 (Warszawa 2003), 501-512 [aktualisierter Wiederabdruck]

Meister Hildebrant in den USA: Vom Nachleben einer deutschen Epen-Melodie aus dem Umkreis des 'Nibelungenlieds' bei den Amish in Amerika. In: William J.Jones/ William A.Kelly/ Frank Shaw (eds.): 'Vir ingenio mirandus'. Studies presented to John L.Flood, 2 vols., Göppingen 2003 (GAG 710 I/ II), dort vol. I, 39-69

Nachwort ("Tanja und die Rübenberger") zu: Tanja von dem Rübenberge: Bannerträger der Nacht. Hrsg. von Tanja Weiß. Neustadt am Rübenberge 2003

2004

Die Nibelungen: Literatur, Musik und Film im 19. und 20.Jahrhundert. Ein Überblick. In: Joachim Heinzle u.a. (Hrsg.): Die Nibelungen: Sage-Epos-Mythos. Wiesbaden 2004, 407-444

Mittelalter-Rezeption als Erinnerung an das Mittelalter: Das Projekt von Thomas und Viktor Mann zu einem Film über Tristan und Isolde (1923) = Teil II von: Margarethe Springeth/ U.M.: Computer und Film als Medien der Erinnerung an mittelhochdeutsche Literatur: In: Literatur

als Erinnerung. Winfried Woesler zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Bodo Plachta. Tübingen 2004, 58-67

Minnesangs zweiter Frühling: Moderne Spiele mit alten Texten. Oscar Sandner 1973, Eberhard Hilscher 1976, Heide Stockinger 1992, Adolf Muschg 1993. Mit einem Epilog (Johann Barth 1993). In: *Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde* 28 (Warszawa 2004), 411-429 [aktualisierter Wiederabdruck]

2005

Auf der Suche nach dem Gral? Säkularisierte Filmmythen / Vorwort, beides in: *Artus-Mythen und Moderne* 2005 (siehe B), 17-29, 15f.

2006

Kreuzzugsrezeption in Ägypten: Der Saladin-Film des ägyptischen Regisseurs Yusef Schahin aus dem Jahr 1963. In: *Eulenspiegel-Jahrbuch* 46 (2006). Zugleich Tagungsband des Internationalen Symposiums "Mittelalterrezeption im 21. Jahrhundert: Neue Medien vom 23. bis 25. September 2005 im Till Eulenspiegel-Museum Schöppenstedt, 97-121

2007

Der Nürnberger Hans-Sachs-Brunnen (1977-1984) von Jürgen Weber über die Freuden und Leiden der Ehe. In: *Studia Niemcoznawcze* 36 (Warszawa 2007), S.149-167

Mittelalter, Rock und DDR: Beobachtungen zur Wirkung politischer Lyrik (Transit: *Hildebrandslied*/ Udo Lindenberg: *Sonderzug nach Pankow*). In: *Kultura, Literatura, Jezyk/ Kultur, Literatur, Sprache*. Festschrift für Lech Kolago zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Katarzyna Grzywka u.a. Warszawa 2007, S.531-541

SIC ET NON: Zynismus oder einen didaktisch verwertbare Methodik der Rhetorik, oder: Was kann man von Petrus Abaelard noch heute lernen? In: 'mit clebworten underweben': Festschrift für Peter Kern zum 65. Geburtstag. (= Kultur, Wissenschaft, Literatur. Beiträge zur Mittelalterforschung 16). Frankfurt/Main 2007, S. 77-85

2010

Tristans Freunde, Tristans Feinde. Zu einer Theaterproduktion des *Tristrant* von Eilhart von Oberge im Linzer Landestheater (2007). In: *fidus achates. l'amicizia nella cultura europea. studi in onore di lia secci*. Perugia 2009, S. 573-592

Mittelalter-Rezeption als Erinnerung an das Mittelalter: Das Projekt von Thomas und Viktor Mann zu einem Film über Tristan und Isolde. In: *Studia Niemcoznawcze* 45 (Warszawa 2010), S. 21-32 [aktualisierter Wiederabdruck]

2011

Vom Aufstand der Jungen in modernen deutschen Mittelalter-Theaterstücken: Tankred Dorst/ Ursula Ehler (*Merlin oder Das Wüste Land* 1981), Christoph Hein (*Die Ritter der Tafelrunde* 1989). In: Maria Teresa Delgado Mingocho/ Maria de Fátima Gil/ Maria Esmeralda

Castendo: Miscelânea de Estudos em Homenagem a Maria Manuele Gouveia Delille. Coimbra 2011, Vol. I, 319-327

E. Aufsätze und Beiträge zur Musik und zum Musiktheater

1. Musik

1969

Zur musikalischen Terminologie der antiken Rhetorik: Ausdrücke für Stimmanlage und Stimmgebrauch bei Quintilian, Institutio Oratoria 11,3. In: Archiv für Musikwissenschaft 26 (1969), 29-48 und 105-124

1979

(Kafka-) Vertonungen. In: Hartmut Binder (Hrsg.): Kafka-Handbuch in zwei Bänden. Stuttgart 1979, II, 851-859

1988

Kafka für großes Orchester: Die Kafka-Vertonungen von Gottfried von Einem, Hans Werner Henze und Wladimir Sommer. In: Gerd Stein (Hrsg.): Kafka-Nachlese. Stuttgart 1988 (SAG 208), 281-293

1995

Literatur und Musik: Vertonungen von Literatur. In: Peter Zima (Hrsg.): Literatur intermedial. Musik, Malerei, Photographie, Film. Darmstadt 1995, 31-60

1996

Festspiele jenseits des Ozeans - in den USA und in Kanada: "A Spirit of Democracy and Service". In: "UND JEDERMANN ERWARTET SICH EIN FEST" (1996; siehe B), 449-472

2005

Gespräch mit Georg Kreisler (Redaktion: Bettina Hatheyer). In: Das (Musik-)Theater in Exil und Diktatur (2005; siehe B), 13-42

2007

(gemeinsam mit Oswald Panagl): Vom Lauf der Welt. Poetische Konzeptionen und Deutungsmuster im Theater: Von Aischylos über Wagners "Ring" zum "Merlin" von Dorst/ Ehler (deutsch/ englisch/ französisch). In: Programmbuch der Bayreuther Festspiele 2007, S.100 ff.

2008

Mozart in der Literatur. In: *Studia Niemcoznawcze* 38 (Warszawa 2008), S. 17-42

2009

Die Freischütz-Freikugeln – das Ende der Geschichte (Sage, Oper, Musical). In: *Die 'Schaubühne' in der Epoche des Freischütz. Theater und Musiktheater der Romantik. Vorträge des Salzburger Symposions 2007*. Hrsg. von Jürgen Kühnel, Ulrich Müller und Oswald Panagl unter Mitwirkung von Peter Csobádi, Gernot Gruber und Franz Viktor Spechtler. Anif/ Salzburg 2009 (= *Wort und Musik. Salzburger Akademische Beiträge* 70), S. 344-355.

2011

Oswald von Wolkenstein: Rezeption in Literatur und Musik der Neuzeit. In: . In: *Oswald von Wolkenstein 2011*, 290-299. (siehe B)

2. Musiktheater (Oper/ Operette)

(Beiträge in Zeitungen etc. sind nicht aufgeführt; zu Programmheften siehe G/ 1.ff.)

1980

Parzival und Parsifal. Vom Roman Wolframs von Eschenbach und vom Musikdrama Richard Wagners. In: Peter K.Stein u.a. (Hrsg.) *Sprache-Text-Geschichte*. Göppingen 1980 (GAG 304), 479-502

1984

Richard Wagner in Salzburg: Die Salzburger Osterfestspiele 1967-1983. In: *Richard Wagner 1883-1983. Die Rezeption im 19. und 20. Jahrhundert 1984* (siehe B), 525-534

1985

Richard Wagners ungeschriebene Oper von "Erec und Enide". In: *Zeitschrift für Germanistik* 2 (Leipzig 1985), 180-188

1986

Richard Wagner und die Antike/ Richard Wagner im Film. In: *Richard-Wagner-Handbuch*; (1986; siehe B)

1988

(gemeinsam mit Oswald Panagl:) Die mittelalterlichen Quellen zu RichardWagners "Ring"-Dichtung - eine Dokumentation. In: *Programmhefte der Bayreuther Festspiele 1988* (Rheingold, Walküre, Siegfried); wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: *Ring und Gral 2001* (siehe B)

1989

Donna Giovanni" und "Der Ring des Liebesjungen". In: Opern und Opernfiguren (1989; siehe B), 411-426

Vom "Parzival" zum Liebesverbot. Richard Wagners Umgang mit dem Mittelalter - vier Thesen. Mit zwei Postscripta: Wagners ungeschriebene Oper von "Erec und Enide", und: Zur mittelalterlichen Musik von Wagners Mittelalter-Stoffen; und: Richard Wagners 'fantastisches' Mittelalter - in Comics und in Bildern: Patrick C.Mason/ P.Craig Russell, Numa Sadoul/ France Renonce, Ernst Fuchs, Ul de Rico, Jose Isabelino Martins Coelho, Karlheinz Beer, Michael Mathias Precht. In: Richard Wagner und sein Mittelalter (1989; siehe B), 85-101 und 249-261 (Abb.)

Richard Wagners "fantastisches" und surreales Mittelalter. Gedanken, Assoziationen und "Fantasien" zu den Bildern von Karlheinz Beer. In: Ausstellungskatalog Karlheinz Beer: Wagners Welten. Pegnitz 1989, 7
Wagners Mittelalter-Stoffe und ihre Originalmusik. In: Opernwelt 1989/ Heft 10, 60

(gemeinsam mit Feng Qian/ Shanghai): Oper in Shanghai. Regionale Sonderformen des Musiktheaters in China. In: Neue Zeitschrift für Musik 150/ 7-8 (1989), 18-24

1990

Don Juan/ Don Giovanni: Jeder Mann und Jedermann. Von der unerträglichen Leichtigkeit des Seins eines adligen Lebemanns, von seinen Beziehungen zum Mittelalter und von seinem Weiterleben. In: Joachim Herz inszeniert "Don Giovanni" (1990; siehe B), 137-166

Die Poesie: "Der Musick gehorsame Tochter." Die Librettisten/ "A Little Nightmusic". Mozart in der Literatur. In: Peter Csobádi (Hsg.): Wolfgang Amadeus summa summarum. Das Phänomen Mozart: Leben, Werk, Wirkung. Wien 1990, 91-95, 272-275

Vom "Parzival" zum Liebesverbot. Richard Wagner und das Mittelalter. In: Gerhard Heldt (Hsg): Richard Wagner: Mittler zwischen Zeiten. Festvorträge und Diskussionen aus Anlaß des 100.Todestages, Schloß Thurnau 1983. Anif/ Salzburg 1990 (Wort und Musik 3), 79-103

(gemeinsam mit Oswald Panagl:) Literatur und Mythologie der Griechen in Richard Wagners "Ring"-Dichtung. In: Programmhefte der Bayreuther Festspiele 1990 (Ring); wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: Ring und Gral 2001 (siehe B)

[Die Nibelungen und Richard Wagner in modernen englischsprachigen Romanen. David Gurr \(1987\), Tom Holt \(1987/ 1988\), André Brink \(1988\). In: William C. McDonald and Winder McConnell \(Eds.\): *Fide et Amore. A Festschrift for Hugo Bekker on his Sixty-Fifth Birthday.* Göttingen 1990 \(GAG 526\), 273-288](#)

1991

The Salzburg Tales. Christina Steads Salzburg-Buch von 1934. Mit einem Überblick: Mozart im Roman des 20.Jahrhunderts, sowie einem Postscriptum über Stephen Sondheim und Nico Dostal. In: Das Phänomen Mozart im 20.Jahrhundert (1991; siehe B), 665-694.

- “Los, spreng die Welt in die Luft”. Von ‘normalen’ und alternativen Opern und von einer ‘toten’ Gattung. In: Theater für Bayreuth. Zehn Jahre Studiobühne Bayreuth. Bayreuth 1991, 88-96
- “Mozart Is Money”. ‘Mozart in New York’ von Helmut Eder und Herbert Rosendorfer. In: Österreichische Musikzeitschrift 9 (Wien 1991), 483
- Don Giovanni in New York, oder: Lorenzo Da Pontes “Musikalische Bienen”. In: Don Giovanni in New York (1991; siehe B), 26-41
- (gemeinsam mit Wolfgang Pöckl:) Übersetzung von Lorenzo Da Ponte, Zwei handschriftliche Abhandlungen über das Theater. In: Don Giovanni in New York (1991; siehe B), 49-61
- (gemeinsam mit Oswald Panagl und Irene Erlen): Der Tod des Helden. Materialien und Kommentare zu einem Kernmotiv der Heldenepik. In: Programmhefte der Bayreuther Festspiele 1992 (Walküre, Siegfried, Götterdämmerung); wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: Ring und Gral 2001 (siehe B)
- (gemeinsam mit Oswald Panagl): Landestheater, Festspiele und Universität, oder: Vom Versuch, Theorie und Praxis zu verbinden. In: Jahrbuch der Universität Salzburg 1987-1989, München 1991, 283-286

1992

- “Welttheater”: ‘Unanmaßliche und unvorgreifliche Gedanken’ über das Thema des Symposions. In: Welttheater, Mysterienspiel, Rituelles Theater (1992; siehe B), 9-20
- (gemeinsam mit Oswald Panagl): Welttheater im “Totenhaus”, oder: Höllenfahrt und Erfolg des spanischen Jedermann im zaristischen GULAG. In: Almanach der Salzburger Festspiele 1992, 351-353
- (gemeinsam mit Oswald Kranebitter): Opernfiguren auf der Couch: ‘Otello’ und ‘Parsifal’. Fragmente nächtlicher Gespräche zwischen einem Psychotherapeuten und einem Literaturwissenschaftler. In: Etudes germano-africaines, Dakar 1992, 69-75
- Wagner and Antiquity/ Wagner in Literature and Film. In: Wagner-Handbook (1992; siehe B), 227-235 bzw. 373-393
- "O Mozart steig hernieder". Das Rätsel von Papagenos dritter Strophe in der "Zauberflöte", in: Neue Zeitschrift für Musik 153 (1992), Heft 7-8, Mainz, Juli-August 1992, S. 27-34

1993

- “The Phantom of the Opera”: Eine Reise auf den Spuren des Spaniers Don Juan rund um die Welt bis ins ‘Totenhaus’ des Leos Janacek. In: Europäische Mythen der Neuzeit: Faust und Don Juan (1993; siehe B), 251-268.
- Richard Wagner und das Landestheater. In: Lutz Hochstraate (Hrsg.): 100 Jahre Haus am Makartplatz. Salzburger Landestheater (Redaktion: Christian Fuchs). Salzburg 1993, 181-187
- (gemeinsam mit Oswald Panagl): Die Lustige Person auf der Bühne. Bemerkungen zu einem Wissenschaftlichen Symposion. In: Almanach der Salzburger Festspiele 1993, Salzburg 1993, 298-299

1994

Mostly Mozart: Das Mozart-Jahr 1991 im Rückblick. In: Tilman Hickl, Stefan Sprick-Schütter und Matthias Halusa (Hrsg.): Mozart: Mythos, Markt und Medien. Ein Komponist zwischen Kunst und Kommerz. Untersuchungen der Hochschule St. Gallen. Anif/ Salzburg 1995 (Wort und Musik 24), 183-189

Fug und Unfug sozialgeschichtlicher Inszenierung, oder: Lady Macbeth und 'Madama Butterfly' im Abendkleid. In: Zwischen Opera buffa und Melodrama. Italienische Oper im 18. und 19. Jahrhundert. Hrsg. von Jürgen Maehder/ Jürgen Stenzl. Frankfurt 1994 (Perspektiven der Opernforschung 1), 179-186

1996

From 'Parsifal' to the Ban of Love. Wagner and the Middle Ages. In: Wagner 7 (London 1996), 110-130.

Der Sängerkrieg auf der Wartburg: Text und Musik einer mittelalterlichen Quelle zu Wagners Tannhäuser/ Drei Texte und Melodien des historischen Sängers Tannhäuser. In: Individuum versus Institution (1996; siehe B), 33-75

"... sein tön lieblich erhalte": Nürnberg, der Meistersang, Hans Sachs und Sixtus Beckmesser. Programmbuch der Bayreuther Festspiele 1996; wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: Ring und Gral 2001 (siehe B)

1997

Schikaneder, Mozart und das Wiener Zauberspiel: Interpretations-Thesen zur "Zauberflöte". Eine Suite in sieben Sätzen. In: Kritische Fragen an die Tradition. Festschrift für Claus Träger zum 70. Geburtstag. Hrsg. von Marion Marquardt/ Uta Störmer-Caysa/ Sabine Heimann-Seelbach. Stuttgart 1997 (SAG 340), 551-578

Wagner's Unwritten Opera "Erec und Enide" (Translation: Stewart Spencer). In: Wagner 18/ 3 (1997), 142-151

1998

Antike Mythen und antikes Theater in der Musik des 20. Jahrhunderts: Oper, Operette, Musical. In: Antike Dramen - neu gelesen, neu gesehen. Beiträge zur Antikenrezeption in der Gegenwart. Hrsg. von Karl Hölzl/ Lothar Pikulik/ Norbert Platz/ Georg Wöhrle. Frankfurt a.M. u.a. 1998 (Trierer Studien zur Literatur 31), 137-155

(gemeinsam mit Oswald Panagl:) Der Trank als Requisit und Symbol im Musikdrama Richard Wagners. In: Programmbuch der Bayreuther Festspiele 1998; wieder in U.M./ Oswald Panagl: Ring und Gral 2001 (siehe B)

1999

Literatur-Operette, Literatur-Musical und Literatur-'Ballet': Überlegungen und Beispiele zu einer Untergattung des modernen Musiktheaters. In: Peter Maria Krakauer, Christoph Khittl und Monika Mittendorfer (Hrsg.): Der Diskurs des Möglichen: Musik zwischen Kunst,

Wissenschaft und Pädagogik. Festschrift für Wolfgang Roscher zum 70. Geburtstag. Anif/ Salzburg 1999 (Wort und Musik 36), 173-188
"Nun will ich aber heben an, vom Tannhäuser zu singen" oder 'Wartburgkrieg' und 'Tannhäuser- Ballade': Zu Text und Musik von Richard Wagners Quellen. In: Irene Erfen, in Zusammenarbeit mit der Wartburg-Stiftung Eisenach (Hrsg.): "... der Welt noch den Tannhäuser schuldig". Richard Wagner: Tannhäuser und der Sängerkrieg auf der Wartburg. Regensburg 1999 (Wartburg-Jahrbuch, Sonderband 1997: Kolloquium vom 14. bis 16. November 1997 auf der Wartburg), 32-44

2000

Operette. In: Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft. Neubearbeitung des Reallexikons der deutschen Literaturgeschichte. Bd.III hrsg. von Harald Fricke u.a., Berlin-New York 2000, 754-757

2001

(gemeinsam mit Oswald Panagl): "Ein Blick sagt mehr als eine Rede": Motiv und Bedeutung des Blicks in den Musikdramen Richard Wagners. In: Programmbuch der Bayreuther Festspiele 2001; wieder abgedruckt in U.M./ Oswald Panagl: Ring und Gral 2001 (siehe B)

2002

Liebe und Untergang. Der Mythenkranz um Troja und der europäische Liebesdiskurs. Mit einem Exkurs zur Oper *L'amour de loin* von Kaija Saariaho und Amin Malouf (Salzburg 2000). In: Europäische Mythen von Liebe, Leidenschaft, Untergang und Tod im (Musik)-Theater: Der Trojanische Krieg (2002; siehe B), 31-49

Musiktheater über Tristan und Isolde vor und nach Wagner: Robert Schumann, Frank Martin, Armin Schibler, im modernen Tanztheater und im Musical: Neuanfang und Endpunkte. In: Richard Wagner: Points de départ et aboutissements/ Anfangs- und Endpunkte. Actes du colloque d'Amiens 19,20,21,22 octobre 2001. Publiés par les soins de Danielle Buschinger/ Jean-François Candoni/ Ronald Perlwitz. Amiens 2002, 235-244

"Machen wir mythologische Opern!". Richard Strauss, Hugo von Hofmannsthal, Joseph Gregor und ihre "Arbeit am Mythos". In: Programmheft der Salzburger Festspiele 2002: "Die Liebe der Danae", 29-35

2003

'National-Oper': Zur nationalen Funktion von Musiktheater. Mit einem Ausblick auf das Beispiel Georgien: 'Abesalom ad Eteri' (1919). In: Politische Mythen (2003; siehe B), Bd.I, 44-62

Bewundert viel und viel gescholten. Der Mythos von Helena: Varianten und Metamorphosen. In: Salzburger Festspiele 2003: "Die ägyptische Helena", 25-33

Kundry, Elektra und ihre leidenden Schwestern. Ein Überblick. In: Kundry & Elektra (2003; siehe B), 170-178

2004

Werktreue, Originalklang, Regietheater. In: Österreichische Musikzeitschrift 59/ 7 (2004), 10-19

Die Töne der Meistersinger. Historische Wirklichkeit und dichterische Formung in Richard Wagners 'Die Meistersinger von Nürnberg'. In: Oper aktuell. Die Bayerische Staatsoper 2004/ 2005, 12-21

(gemeinsam mit Oswald Panagl): "Schlimm, fürcht' ich, schloß der Streit": Streitgespräche in den Opern Richard Wagners. In: Bayreuther Festspiele: Das Festspielbuch 2004. Bayreuth 2004, 119-135 (auch in Englisch und Französisch: 136-165)

Herbert Rosendorfers Libretto zur Oper *Mozart in New York* (Musik: Helmut Eder, Salzburg 1991). In: Briefe in die europäische Gegenwart. Studien zur deutschsprachigen Literatur und Kultur. Festschrift für Herbert Rosendorfer zum 70. Geburtstag. Wrocław 2004 (Beihefte zum 'Orbis Linguarum' 32), 43-57

(gemeinsam mit Lutz Hochstraate): Lorenzo da Ponte und Mozart in Amerika. In: A Global View of Mozart: Mozart und Nordamerika. Salzburg 2004 ("Mozart 2006 Salzburg", Bd. von 2004), 52-60

(gemeinsam mit Oswald Panagl): Landestheater und Universität Salzburg - ein erfolgreicher Dialog. In: Christian Martin Fuchs (Hrsg.): theaterzauber. Salzburger Landestheater/ Die Ära Hochstraate, 1986-2004. Salzburg 2004, 126-141

Die Festspiel-Symposien der Internationalen Salzburg Association. In: Wolfgang Friess (Hrsg.): Salzburger Festspielsommer 2004. Salzburg 2005, 66-68

(gemeinsam mit Kurt Arrer und Siegrid Schmidt, Konzeption und Texte): Erich Wolfgang Korngold: gefeiert, vertrieben, wiederentdeckt. Ausstellung bei den Salzburger Festspielen 2004 [mit Broschüre]

2005

Silvia Kronberger/ U.M. Così fan tutte? Così fan tutti! Ein Streitgespräch. In: Die Frau, der Mann nicht traut: così fan tutte (2005; siehe B), 153-167

Mozart als Bühnenfigur, in: Gernot Gruber/ Joachim Brügge (Hrsg.), unter Mitarbeit von Friederike Jary und Karin Schieder: Das Mozart-Lexikon. Laaber 2005, 468-470

"Machen wir mythologische Opern!". Richard Strauss, Hugo von Hofmannsthal, Josef Gregor und ihre "Arbeit am Mythos" (2002). Wieder abgedruckt in: Das Fragment im (Musik-)Theater (2005; siehe B), 544-550

"Was wahre Zauberflöte ist ...": Das Rätsel einer Oper, in: Die Zauberflöte. Programmheft der Salzburger Festspiele 2005, 41-47

Gespräch mit Georg Kreisler, in: Das (Musik-)Theater in Exil und Diktatur (2005; siehe B), 12-42

2006

"Ich schreibe für die Bühne". Emanuel Schikaneder in Salzburg/ Mozart in New York. In: " recht gut aufgeführt" - Mozart im Salzburger Landestheater (Redaktion: Gabriele Berginz-Blank). In: Theaterblatt (Salzburger Landestheater) 158 (2006), 30-39

"Klimpern gehört zum Handwerk": Der Schauspieldirektor, ein
"Gelegenheitsstück. In: Programmheft der Salzburger Festspiele 2006:
Der Schauspieldirektor/ Bastien und Bastienne, 23-30
Von Puschkin bis Turrini. Mozart in der Literatur und auf der Bühne. In:
Programmheft der Salzburger Festspiele 2006: Idomeneo, 26-33
(gemeinsam mit Jürgen Kühnel): Mozart und das "Regietheater". In:
Salzburger Festspiele 2006: Mozart Almanach. Lesebuch und
offizielles Programm, 103-197
(gemeinsam mit Lutz Hochstraate): Da Ponte in New York. In: Mozart 2000.
Salzburg 2006
Wilhelm Kienzl: Der Evangelimann. Programmheft der Wiener Volksoper
2006. Redaktion Birgit Meyer und U.M.. Beiträge S. 32-48, 67-74
Theaternotizen aus New York. Ende April 2006. In: 99 - Edition
NeuesForumLiteratur. Literarisches und Kulturpolitisches 68 (Juli
2006), 19-22

2007

Problemfall Oper? Werktreue, Originalklang, Regietheater: Essay zu einem
aktuellen Problem des Musiktheaters. Mit einer Übersicht: *Don
Giovanni* in Salzburg. In: "Regietheater" 2007 (siehe oben A), S.35-53

2008

Musiktheater in Salzburg. Drei ungewöhnliche Uraufführungen aus
persönlicher Sicht (Eder/ Rosendrfer, *Mozart in New York*; Hiller/
Mitterer, *Wolkenstein*; Lepka: *Taurus Rubens*). In: Musiktheater der
Gegenwart 2008 (siehe A.), S.623-641

2009

Erinnerungen an wegweisende Janáček-Produktionen in Deutschland: „Das
Schlaue Füchslein“ (Berlin 1956), „Die Sache Makropulos“ (Stuttgart
1970). In: Musicologica Brunensia 44/ 1-2 (Jiří Vysloužil zum 85.
Geburtstag), Brno 2009, S. 113-119

2011

Topographie und Zeitstruktur von Wagners *Ring*. Zwei Skizzen. In: Rhein und
Ring, Orte und Dinge 2011, S.15-19 (siehe B)

3. Musical

(Beiträge in Zeitungen etc. sind, mit einer Ausnahme, nicht aufgeführt; zu
Programmheften siehe G/ 1.ff.)

1980

Showbusiness als Zeitdiagnose. Das Musical am Broadway. In: Evangelische
Kommentare 80 (1980), 523-533

1984

Das Musical der frühen achtziger Jahre. In: Oper 1984. Zürich 1984, 95-101

1986

Mittelalter-Musicals. Eine kommentierte Übersicht. Mit einem Anhang über mittelalterliche Themen in der U- und E-Musik 1977-1984. In: Rüdiger Krohn (Hrsg.): Forum I. Materialien und Beiträge zur Mittelalter-Rezeption. Göppingen 1986 (GAG 360), 319-342

1987

Wenn Puccini ein Musical komponiert hätte. Beobachtungen aus London und New York. In: Neue Zeitschrift für Musik 148 (1987), 71-74

1989

Die Brüder Grimm, Plautus und Aristophanes am Broadway und im Swimming Pool: Zur Rezeption mittelalterlicher und antiker Stoffe in den Musicals von Stephen Sondheim. Mit einem Postscriptum über Mittelalter-Musicals in der DDR. In: Winder McConnell (Hrsg.): "In hohem prise". A Festschrift in Honor of Ernst S. Dick. Göppingen 1989, 307-331

"My Fair Oedipus". Translatio und Re-Sakralisierung antiker Mythen. Beobachtungen zum US-Musical. In: Antike Mythen im Musiktheater des 20. Jahrhunderts (1990), 415-438.

1992

The Show Must Go On: Broadway 1992 - Eine Bilanz. In: Oper 1992. Jahrbuch der Zeitschrift "Opernwelt". Seelze/ Velber 1992, 71f.

1994

William Superstar: The "Sweet Swan of Avon" and the Musical. In: Holger Klein/ Christoph Schmidt (Eds.): The Opera and Shakespeare (Shakespeare Yearbook). Lewiston/ Queenston/ Lampeter 1994, 313-327

Neue 'Lustige Personen' in der Broadway-Saison 1990/ 1991? Stephen Sondheim's 'Assassins' und David Hirson's 'La Bête'. In: Die lustige Person auf der Bühne (1994; siehe B), 825-840.

Kunst, Kommerz und politische Botschaft im populären US-Musiktheater: Das Beispiel Stephen Sondheim. In: Alfred Kyrer/ Wolfgang Roscher (Hrsg.): Geniessen-Verstehen-Verändern. Kunst und Wissenschaft im Gespräch. Interuniversitäre Ringvorlesung: Hochschule "Mozarteum" und Universität Salzburg Studienjahr 1992/ 93. Anif/ Salzburg 1994 (Wort und Musik 22), 45-69 (mit Verzeichnis der bisherigen Publikationen zum Thema 'Musical').

1995

Betrogenes Volk im Musical? Die europäischen Musicals 'Evita', 'Les Misérables', 'Miss Saigon'. In: Das verführte und betrogene Volk auf der Bühne (1995; siehe B), 823-840.

1996

Modern Morality Plays on Broadway: "Jelly's Last Jam" (1992), "Angels in America" (1993). In: Sabine Coelsch-Foisner/ Wolfgang Görtschacher/ Holger M. Klein (Eds.): Trends in English and American Studies.

Literature and the Imagination. Essays in Honour of James Lester Hogg. Lewiston/ Queenston/ Lampeter 1996, 375-384

1999

“Man is not one, but two”: Das Doppelgänger-Musical ‘Jekyll & Hyde’ von Leslie Bricusse/ Frank Wildhorn (1997). In: Ingrid Fichtner (Hrsg.): Doppelgänger. Von endlosen Spielarten eines Phänomens. Bern-Stuttgart-Wien 1999 (Facetten der Literatur 7), 113-128
(gemeinsam mit Annemarie Eder, Siegrid Schmidt, Margarete Springeth): Helden für das Dritte Jahrtausend? Siegfried, Faust und der Freischütz auf der Musical-Bühne. In: Jürgen Erich Schmidt/ Karin Cieslik/ Gisela Ros (Hrsg.): Ethische und ästhetische Komponenten des sprachlichen Kunstwerks. Festschrift für Rolf Bräuer zum 65. Geburtstag. Göppingen 1999 (GAG 672), 37-60.

2000

Business-Karriere in der modernen Großstadt und Psychoanalyse: Ira Gershwin/ Kurt Weill, ‘Lady in the Dark’. Mit einem Exkurs: Kurt Weill, Max Reinhardt und Schloss Leopoldskron in Salzburg. In: Mahagonny. Die Stadt als Sujet und Herausforderung des (Musik-)Theaters (2000; siehe B), 687-714
Musical. In: Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft. Neubearbeitung des Reallexikons der deutschen Literaturgeschichte. Bd.III hrsg. von Harald Fricke. Berlin/ New York 2000, 649-651

2001

Musicals im Film, oder: Probleme der Intermedialität. In: Das Musiktheater in den audiovisuellen Medien (2001), 459-475.
(gemeinsam mit Michaela Auer): “The Sound of Music”: Das Musical. In: “The Sound of Music” zwischen Mythos und Marketing. Hrsg. von Ulrike Kammerhofer-Aggermann und Alexander G.Keul. Salzburg 2001 (Salzburger Beiträge zur Volkskunde 11), 235-262

2002

Coda: Quasi scherzando, ma non troppo. Das Troja-Musical *The Golden Apple* von Jerome Moross/ John Latouche (1954). In: Europäische Mythen von Liebe, Leidenschaft, Untergang und Tod im (Musik-)Theater: Der Trojanische Krieg (2002; siehe B), 722-725

2003

Zwischen ‘Carousel’ und ‘Cats’. Überlegungen zum ‘Literatur-Musical’. In: Rüdiger Görner (ed.): Resounding Concerns. München 2003, 160-175

2004

Verdis “Aida” und Puccinis “La Bohème” im US-Musical: “Rent” (1996), Disney’s “Aida” (2000). In: ‘Analecta homini universali dicata’ ... Festschrift für Oswald Panagl (2004; siehe B), 894-917
Springtime for Hitler. Der Nationalsozialismus im Broadway-Musical (*The Producers*, 2001). In: Musikgeschichte als Verstehensgeschichte. Festschrift für Gernot Gruber zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Joachim

- Brügge, Franz Fördermayr, Wolfgang Gratzner, Thomas Hochradner, Siegfried Mauser. Tutzing 2004, 683-698
- (gemeinsam mit Oliver Binder): Lessings Minna von Barnhelm als Musical: "Minna, Musical" von Michael Wildenhain, Konstantin Wecker, Nicolas Kemmer (2001). In: Reinhard Breymayer (Hrsg.): Festschrift für Hartmut Fröschle (Suevica. Beiträge zur schwäbischen Literatur- und Geistesgeschichte 9/ SAG 423), Stuttgart 2004, 43-54
- (gemeinsam mit Annemarie Eder/ Siegrid Schmidt/ Margarethe Springeth): Helden für das dritte Jahrtausend? Siegfried, Faust und der Freischütz auf der Musical-Bühne. In: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 27 (Warszawa 2004), 22-53 [aktualisierter Wiederabdruck]
- 2005
- River Chanty. Kurt Weills letztes Werk, ein Musical-Fragment von Huckleberry Finn. In: Das Fragment im (Musik-)Theater (2005; siehe B), 462-478
- 2006
- "Someday, Somehow, Somewhere". Träume im US-Musical. In: Traum und Wirklichkeit (2006; siehe B), 669-675
- 2008
- Tendenzen der Gattung 'Musical': Das populäre Musiktheater der Gegenwart. In: Musiktheater der Gegenwart 2008 (siehe A.), S.39-52
- 2010
- Evita und Elisabeth tanzen mit dem Tod: Musical und Tod? (Evita 1978, Elisabeth 1992/ 2003). In: Katastrophe, Sühne, Erlösung: Der Tod im (Musik-)Theater. Mit einem Workshop zu Béla Bartóks Oper „Herzog Blaubarts Burg“ 2010 (siehe A), S. 647-657.
- 2011
- Richard Wagner geht ins Musical-Theater: Das Meer und der Ring. In: Monika Schausten (Hrsg.): Das lange Mittelalter: Imagination – Transformation – Analyse. Ein Buch für Jürgen Kühnel. Göppingen 2011 (= Göppinger Arbeiten zur Germanistik 763), 129-144.
- Blondel, Richard Löwenherz und Herzog Leopold im Musical: Tim Rice/ Stephen Oliver „Blondel“ (London 1983). Mit einem Exkurs zur Oper "Richard Coeur-de-Lion" von Jean-Michel Sédaine/ André-Modeste Grétry (1784). In: Gary C. Shockey with Gail E. Finney and Clifford A. Bernd (Eds.): Ain güet geboren edel man. A Festschrift for Winder McConnell on the Occasion of His Sixty-Fifth Birthday. Göppingen 2011 (= Göppinger Arbeiten zur Germanistik 757), 496-520

F. Aufsätze zu verschiedenen Themen

1. Allgemeines

[Druckzwang. Vom akademischen Literaturbetrieb. In: Literaturbetrieb in Deutschland. Stuttgart u.a. 1971, S. 173-175](#)

Kunst und Wissenschaft, Dialog und Motivation oder: Der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach. In: Alfred Kyrer (Hrsg.): Politische Kultur in Salzburg, oder: Der Mozartkugel fressende goldene Eier legende Woll-Milch-Stier, der keinen Mist macht. Salzburg 2005, 197-206

Hegel und sein Narr: Ein unveröffentlichter Dramenentwurf zur Interkulturalität von Fawzi Boubia. In: Studia Niemcoznawacze 35 (Warszawa 2007), S.205-226

2. EDV

Computerizing Medieval German Manuscripts. In: ALLC Bulletin (= Association for Literary and Linguistic Computing Bulletin) 2 (1974), 4-12

Zum Projekt einer Verskonkordanz der Minnesang-Hs. B. In: ALLC Bulletin 4 (1976), 131-134

Bemerkungen zur maschinellen Verarbeitung von Liederhandschriften. In: Winfried Lenders/ Hugo Moser (Hrsg.), Maschinelle Verarbeitung altdeutscher Texte II. Beiträge zum Symposium Mannheim 15./ 16. Juni 1973. Berlin 1978, 91-112

Zum derzeitigen Stand des Projektes "Verskonkordanzen zu Lyrik-Handschriften". In: Paul Sappeler/ Erich Straßner, Maschinelle Verarbeitung altdeutscher Texte. Beiträge zum dritten Symposium Tübingen 17.-19.2.1977. Tübingen 1980, 78-85

Medieval German Lyric Poetry and Computers: A Project at the University of Salzburg. With the prospect of a computer-based integration of facsimile, transcription and concordance. In: Data Bases in the Humanities and Social Sciences. Edited by Thomas F. Moberg. Osprey/ Florida (USA) 1987, 329-336

[Mittelalterliche Codices und Computer: Projektskizze einer integrierten Video- und Datenbank. In: Jahrbuch der Universität Salzburg 1983-1985, Salzburg 1987, 163-168](#)

Personal Computer, Wissenschaftliche Manuskripte und Editionen. In: Editio 2 (1988), 48-72

"PC-Shaware" für germanistische Mediävisten, oder: Zwei Vorschläge für elektronische Bild-, Daten- und Textsammlungen zur mittelhochdeutschen Literatur. In: Anton Schwob u.a. (Hsg.): Historische Edition und Computer. Möglichkeiten und Probleme interdisziplinärer Textverarbeitung und Textbearbeitung. Graz 1989, 143-149

Mittelhochdeutsche Texte im Aktenköfferchen. Oder: Maschinenlesbare Textsammlungen, Analyse-möglichkeiten und Informationsbanken zur mittelhochdeutschen Literatur für (fast) "Jedermann". In: Kurt Gärtner

u.a. (Hrsg.): Maschinelle Verarbeitung altdeutscher Texte IV: Beiträge zum Vierten Internationalen Symposium, Trier 28. Februar bis 2. März 1988. Tübingen 1991, 96-103

(gemeinsam mit Andreas Weiss): Neidhart und "Wankelbolt" gestern, heute und morgen: Editionstradition und "Neue Medien". In: Maschinelle Verarbeitung altdeutscher Texte V. Beiträge zum Fünften Internationalen Symposium Würzburg 4.-6. März 1997. Tübingen 2001, 201-209

3. Neuere Literatur und Sprache, Interkulturelle Germanistik

1970

Vergils "Aeneis" in den Übersetzungen von Friedrich Schiller und Rudolf Alexander Schröder. In: Schiller-Jahrbuch 14 (1970), 347-365

1973

Moderne Türkische Lyrik. Eine Anthologie. Hrsg. von Yüksel Pazarkaya (Redaktion und Einführung). Übersetzung: Yüksel Pazarkaya unter Mitwirkung von Helmut Mader und Ulrich Müller. Stuttgart 1973

1976

(gemeinsam mit P. Erhard Pascher): Merkur und Minerva, oder: Buchwerbung und Universitätsunterricht: Die gedruckten Vorlesungsankündigungen des Leipziger Humanisten Johannes Honorius Cubitensis. In: Gerlinde Weiss unter Mitwirkung von Gerd Stein (Hrsg.): Festschrift für Adalbert Schmidt zum 70. Geburtstag. Stuttgart 1976 (SAG 4), 235-256

1985

Frauen aus dem Mittelalter. Frauen im mittleren Alter: Günter Grass "Der Butt". In: Rudolf Wolff (Hrsg.): Günter Grass. Werk und Wirkung. Bonn 1985 (Sammlung Profile 21), 111-135 [zu Dorothea von Montau].

1986/87

Das Thema "Frieden" bei den zeitgenössischen österreichischen Liedermachern. 2 Teile. In: German Studies in India ("Indo-German") 10 und 11 (1986/ 1987), 175-186 und 10-28.

1990

Das Problem der Nationalsprache in Europa in der deutschsprachigen wissenschaftlichen Forschung (mit italienischer Zusammenfassung). In: L'unità d'Europa: il problema delle nazionalità/ Die Einheit Europas: das Problem der Nationalitäten. Merano/ Meran 1990, 77-98

Interkulturelle Lektüre: Naguib Mahfouz, "Awlad Haritna" ("Kinder unserer Gasse"), 1959. In: Alaaeldin Hilmi/ Ursula Müller-Speiser (Hsg.): Al Harafisch. Beiträge zur arabischen und deutschen Literatur und Sprache. Festschrift für Moustafa Maher. Stuttgart 1990, 47-67

1991

Interkulturelle Germanistik, Mediävistik und Literaturwissenschaft. Ein Arbeitsbericht am Beispiel Salzburg. In: Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache 17 (München 1991), 355-366

'Towazugatari'. Lady Nijo und ihr(e) Liebhaber. Interkulturelle Studie zum Tagebuch einer japanischen Hofdame des 13. Jahrhunderts. Mit Übersetzungen aus dem Altjapanischen von Kozo Hirao und Ralf Schnell. In: Waltraud Fritsch-Rößler unter Mitarbeit von Liselotte Homering (Hrsg.): "Uf der mâze pfat". Festschrift für Werner Hoffmann. Göppingen 1991 (GAG 555), 397-420

1992

"Unanmaßliche" Überlegungen über ein gegebenes Thema: 'Pankraz der Schmoller' aus deutschsprachig-mediävistischer, aber nicht völlig deutscher Sicht. In: Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache 18 (München 1992), 430-436

1994

(gemeinsam mit Moustafa Maher): Das Epos von den Banu Hilal: Sangvers-Epik im heutigen Ägypten. In: Granatapfel. Festschrift für Gerhard Bauer zum 65. Geburtstag. Hrsg. von Bernhard Dieter Haage. Göppingen 1994, 307-351

1995

(gemeinsam mit Wolfgang Pöckl): "Der Islam kennt keinen Zwang in der Religion": Ein Pilotprojekt zur Praxis interkultureller Germanistik an der Universität Salzburg. In: Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache / Intercultural German Studies 21 (1995), 429-433.

(gemeinsam mit Moustafa Maher/ Kairo und Pramod Talgeri/ New Delhi): Eine Reise durch Kulturen und Zeiten: Amitav Gosh, In An Antique Land (1992). 'Essai' eines multikulturellen Interpretations-Mosaiks. In: Götz Hindelang / Eckard Rolf / Werner Zillig (Hrsg.): Der Gebrauch der Sprache. Festschrift für Franz Hundsnurscher zum 60. Geburtstag. Münster 1995, 252-271.

"Ich harr zu hören, wie des Streits Urteil ergeht": Gericht und Theater, Literatur und Gericht. In: Psyche, Recht, Gesellschaft. Widmungsschrift für Manfred Rehbinder. Hrsg. von Raimund Jakob, Martin Usteri, Robert Weimar. Bern-München 1995, 67-78

Der 'Beethoven-Roman' von Dieter Kühn (1990): Das Geschehene und das Mögliche. In: Ton-Sprache. Komponisten in der deutschen Literatur. Hrsg. von Gabriele Brandstetter. Bern-Stuttgart-Wien 1995 (Facetten der Literatur 5), 199-223

1996

Das neue Buch von Günter Grass ("Ein Weites Feld") ist tatsächlich, zumindest bisher *der* Roman der Wende. In: Literatur in Bayern. Vierteljahresschrift für Literatur, Literaturkritik und Literaturwissenschaft 43 (März 1996), 2-5

"Der Islam kennt keinen Zwang im Glauben": Statt einer Einleitung/ Kairo: "Die großartige und ausgedehnte Stadt des Sultans": Eine

- interkulturelle Erfahrung. In: Erfahrungsprotokolle aus Ägypten: Salzburger Studierende in Kairo 1994 (1996; siehe B), 5-10, 115-123
- Interkulturelle Germanistik im Dialog der Kulturen: Ihre Praxis am Beispiel von Salzburg. In: Jahrbuch der Universität Salzburg 1993-1995. München-Eichenau 1996, 213-219
- Interkulturelle Germanistik, Mediävistik, anglo-indische und ägyptische Gegenwartsliteratur: Amitav Ghosh, Farouq Guwaidah, Tariq Ali, Salman Rushdie. In: Die Germanistik in Portugal: Dialog und Debatte. Akten des I.Internationalen Kongresses des Portugiesischen Germanistenverbandes, Coimbra, 25.-27.Januar 1996 (Runa. Revista Portuguesa de Estudos Germanísticos 25 I/ II), I, 101-108

1997

- (gemeinsam mit Elke Huber): "Musicalisch-Türkischer Eulen=Spiegel". Ein 'Musikalischer Roman' von Daniel Speer (1688): Werk, Autor, Transkription, Nachwirkung. In: "Durch aubenteur muess man wagen vil": Festschrift für Anton Schwob zum 60.Geburtstag. Hrsg. von Wernfried Hofmeister und Bernd Steinbauer. Innsbruck 1997 (Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft. Germanistische Reihe 57), 183-207
- (gemeinsam mit Margarete Springeth): "Aber schöner noch/ Prangten mit stolzem Glanz die Maurenstädte": Heine im Schnittpunkt der Kulturen. Ein Interkultureller Vergleich. In: Heine gehört auch uns. Tagungsband des Internationalen heine-Symposiums '97 Beijing, veranstaltet von der Peking-Universität und der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf. Hsg. von Zhang Yushu. Beijing 1997, 87-104

1998

- (gemeinsam mit Margarete Springeth): Interkulturelle Konflikte zwischen Islam und Europa: Der Roman "Heidelberg-Marrakesch, einfach" (1996) von Fawzi Boubia. In: TRANS. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften 5 (Juli 1998) <http://www.adis.at/artl/institut/trans/5Nr/mueller.htm>. - Wieder in: Herbert Arlt (Hrsg.): Das Verbindende der Kulturen/ The Unifying Aspects of Cultures/ Les points communs des cultures. Wien 2004: CD-ROM (= TRANS 5); erstmals gedruckt in: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 31 (Warszawa 2005), 309-317 [aktualisiert]

1999

- "Wahrhaftige Historie vom ärgerlichen Leben des spanischen Ritters Don Juan und wie ihn der zuletzt +++ Teufel geholt (1854). In: Ingo Schneider (Hrsg.): Europäische Ethnologie und Folklore im internationalen Kontext. Festschrift für Leander Petzoldt zum 65.Geburtstag. Frankfurt a. M. u.a. 1999, 401-417

2000

- (gemeinsam mit Annemarie Eder:) Obszönität. In: Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft. Neubearbeitung des Reallexikons der deutschen Literaturgeschichte. Bd.III hrsg. von Harald Fricke u.a., Berlin-New York 2000, 732-735

Accumulatio cantata, das ist: Eine gesungene Liste von Eigennamen. Beispiele aus dem deutschsprachigen Mittelalter und dem 20. Jahrhundert. In: Alexander Schwarz (Hrsg.): Bausteine zur Sprachgeschichte der deutschen Komik. Walter Lenschen zu seinem 65. Geburtstag gewidmet (=Germanistische Linguistik 153, 2000), 29-48)

2001

Empfehlungen eines schwäbischen Bücherwurms: Naguib Mahfouz, Tankred Dorst/ Ursula Ehler/ Günter Grass. In: Im Sechsten Jahr des Drachens (2000), 197-217; wieder abgedruckt in: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde XXII, hrsg. von Lech Kolago, Warszawa 2001, 391-408

Belacane, Feirefiz und Griots. Erinnerungen an Dakar. In: Etudes Germano-Africaines 19 (Dakar 2001), 85-88

2004

Kühn, Dieter. In: Die Musik in Geschichte und Gegenwart. Allgemeine Enzyklopädie. 2., neubearbeitete Auflage hrsg. von Ludwig Finscher. Personenteil 10. Basel und Stuttgart u.a. 2004, 819f.

Ein Mann, der eine Frau ist, welche eigentlich ein Mann ist, kämpft gegen einen Mann. Zum Spiel mit den Geschlechter-Rollen in Shakespeares 'Twelfth Night'. In: Leonore = Fidelio (2004; siehe B), 117-129

Tankred Dorst/ Mitarbeit Ursula Ehler: Ein Sonderfall des deutschen Literaturbetriebs - Merlin: Großes Welttheater. In: Salzburger Festspiele 2004: Offizielles Programm (Hrsg. von Monika Mertl). Salzburg 2004, 145-149

2004/2005

(gemeinsam mit Margarete Springeth): Interkulturelle Konflikte zwischen Islam und Europa: Der Roman "Heidelberg-Marrakesch, einfach" (1996) von Fawzi Boubia. In: TRANS. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften 5 (Juli 1998) <http://www.adis.at/artl/institut/trans/5Nr/mueller.htm>. - Wieder in: Herbert Arlt (Hrsg.): Das Verbindende der Kulturen/ The Unifying Aspects of Cultures/ Les points communs des cultures. Wien 2004: CD-ROM (= TRANS 5); erstmals gedruckt in: Studia Niemcoznawcze/ Studien zur Deutschkunde 31 (Warszawa 2005), 309-317 [aktualisierter Abdruck]

(gemeinsam mit Siegrid Schmidt): Vorwort zu: Qian, Ding-Ping: Gang qin jiao shi Jelinek. Wuhan/ VR China 2004, 2. Auflage 2005, 1-4 [übersetzt von Qian, Ding-Ping]

2006

Interkulturelle Germanistik - in Forschung und Unterricht. Mit einem Bericht zu einem Lehrversuch an der Universität Salzburg. In: Studia Niemcoznawcze / Studien zur Deutschkunde 33 (Warszawa 2006), 21-28 [aktualisierter Wiederabdruck]

G. Mitwirkung bei LPs und CDs

Wissenschaftliche Beratung (teilweise einschließlich Mitwirkung bei der Aufnahme) sowie Booklet-Texte für:

- Spruchdichter des 13. Jahrhunderts: Kelin und Fegfeuer: Sequentia.
Ensemble für Musik des Mittelalters. Harmonia Mundi/ EMI 1983 (LP: 1C 069 1999941) [nur Text]
- Das Nibelungenlied, Der Kürenberger, Walther von der Vogelweide. Im Hildebrandstonn gesungen von Eberhard Kummer (1983). Koch-Records (2 LPs: PAN 150005/ 6); - Dazu Video: Das Nibelungenlied. Gesungen von Eberhard Kummer. Wien 1991 (Vienna Video-Film); [neue Einspielung: CD 1999]
- Eberhard Kummer: Neidhart "von Reuental". Lieder und Reigen des Mittelalters (1985). Koch-Records/ (LP: A 117.001)
- Dulamans Vrödenton/ Salzburger Ensemble für Alte Musik: Sinnliches Mittelalter. Domino (CD und MC) 1990 - Bezug durch: Thomas Schallaböck, Erzabt-Klotz-Str.27, A-5020 Salzburg, Tel./ Fax: +43-662-831002
- Wolfram von Eschenbach: Titurel. Reinhold Wiedenmann/ Osvaldo Parisi. 1995: Koch-Schwann (CD: 3-1832-2).
- Michel Beheim: Das Buch von den Wienern. Vorgetragen von Eberhard Kummer. Preiser-Records, Wien 1995 (CD: Stereo 90206)
- Hans Sachs und seine Zeit: Eberhard Kummer, Clemencic Consort. Stradivarius, Milano 1995 (CD: STR 33361)
- (gemeinsam mit Sieglinde Hartmann): Es fuegt sich: Lieder des Oswald von Wolkenstein (1376/ 7-1445). Gesungen von Eberhard Kummer. CD 1998 (Oswald-von-Wolkenstein-Gesellschaft).
- (gemeinsam mit Margarete Springeth): Das Nibelungenlied, Walther von der Vogelweide, Kürenberger, gesungen von Eberhard Kummer. Preiser Records, (CD: Wien 1999, LC 0992 / Stereo 93415)
- (gemeinsam mit Margarete Springeth): Franz & Martina Mittendorfer: Minne und Mäzene. Neue Materialien zur Literatur des Mittelalters. CD zum Buch (Veritas-Verlag: Linz 1999)
- Peter Blaikner: Chansons (CD: Salzburg 2000)][Booklet-Text]
- (gemeinsam mit Margarete Springeth): Laurin. Epos und Schwank im mittelalterlichen Tirol. Eberhard Kummer/ Ensemble Unicorn. Booklet-Texte (dort nicht erwähnt: auch Wissenschaftliche Beratung). Wien 2004: ORF (CD: 363)
- "Waz ist minne?" Middle High German Love Poetry (12th to early 14th century). (gesprochen von Ulrich Müller/ Margarete Springeth/ Ruth Weichselbaumer): CD: Chaucer Studio, Provo, Utah (USA) 2005
- 2006
- Minnesang in Südtirol: "Ich sünge gerne hübschen sanc". Ensemble Unicorn/ Michael Posch. Madrid 2006 (wissenschaftliche Beratung; Booklet mit Übersetzungen, gemeinsam mit Margarete Springeth und Ruth Weiselbaumer)
- "Laß das, Hagen!. Ein RIAS Nibelungen-Musical. Deutschlandradio Kultur, Berlin 2006 (gemeinsam mit Siegrid Schmidt Beitrag zum Booklet)

2007

(zusammen mit Margarete Springeth): Complete Recording of the "Nibelungenlied" by Eberhard Kummer on two MP3 CDs [ca. 30 Stunden!], Chaucer Studio Provo, UT 2007 (Booklet-Text, redigiert von Maurice Sprague)

(zusammen mit Margarete Springeth): Musik aus der Zeit Margaretes, Gräfin von Tirol/ Musica ai tempi di Margarita, contessa del Tirolo, Schloss Tirol 2007: Ensemble Unicorn/ Michael Posch; Eberhard Kummer

2008

Nibelungenlied [1. Teil, Querschnitt]: Knud Seckel (Minnesangs Frühling). Verlag der Spielleute (Booklet-Text)

2011

Hildebrandslied (Althochdeutsches und Jüngerer Hildebrandslied): Eberhard Kummer, !], Chaucer Studio Provo, UT/ USA (Wissenschaftliche Beratung; Booklet-Text, redigiert von Maurice Sprague)

Wartburgkrieg und Tannhäuser-Ballade: Reinhold Wiedenmann/ Eberhard Kummer. Chaucer Studio Provo, UT/ USA (Wissenschaftliche Beratung; Booklet-Text, redigiert von Maurice Sprague)

Kudrun [Querschnitt]: Eberhard Kummer. Chaucer Studio Provo, UT/ USA (Wissenschaftliche Beratung; Booklet-Text, redigiert von Maurice Sprague)

„Frolich, zärtlich, lieplich“: Oswald von Wolkenstein, Liebeslieder: Unicorn/ Michael Posch. Raumklang (Schloss Goseck), wissenschaftliche Beratung und Booklet-Text

2012

DVD: Das Lied von Herzog Ernst. Gesungen von Eberhard Kummer, eingeleitet von Margarete Springeth. Chaucer Studio Provo, UT/ USA (Wissenschaftliche Beratung, Editing, Cover-Text)

H. Programmhefte (Konzeption, Beiträge)

1. 1989 bis 2004 musikdramaturgische Mitarbeit beim Salzburger Landestheater; in dieser Zeit Beiträge, Konzeption und Mitwirkung bei folgenden Programmheften (darunter auch einigen Theaterstücken); die Titel der jeweiligen Beiträge sind hier nicht eigens angegeben:

Don Giovanni (1989)

La Bohème (1989)

The Rink (Musical, 1990)

Geschöpfe des Prometheus/ Der Golem (Ballet von Francis Burt, 1990)

Zar und Zimmermann (1990)

Otello (1990)
 Così fan tutte (1990)
 Mozart in New York (1991)
 Coppelia (Ballet, 1991)
 Lohengrin (1992)
 Orpheus und Euridike (Ballet von Peter Breuer, 1992)
 Die lustige Witwe (1992)
 Der Barbier von Sevilla (1992)
 Il Trovatore (1992)
 My Fair Lady (1992)
 Die Entführung aus dem Serail (1993)
 Der Rosenkavalier (1993)
 Little Shop of Horrors (1993)
 Glaube, Liebe, Hoffnung (Oper von Gerhard Schedl, 1993)
 Faust (Goethe, 1993)
 Eine Nacht in Venedig (1994)
 Der Liebestrank (1994)
 Turandot (1994)
 Carmen (1995)
 Der Fliegende Holländer (1995)
 Anatevka (1996)
 Cavalleria Rusticana/ I Pagliacci (1996)
 Merlin (Tankred Dorst/ Ursula Ehler, 1998)
 West Side Story (1998)
 Madam Butterfly (1998)
 Un Tango d'Amor (Ballet von Peter Breuer und Christian Fuchs, 1998)
 La Traviata (1998)
 Rigoletto (1999)
 Die Fledermaus (1999)
 Der Wildschütz (2000)
 Faust ('Margarethe'; 2000)
 Tosca (2001)
 Victor und Victoria (2001)
 Aida (2001)
 Norma (2001)
 Tristan und Isolde (2002)
 Land des Lächelns (2002)
 Der Dichter und sein Diktator [= Bulgakow] (Theaterstück von Maria G.
 Hoffmann, 2003)
 Wiener Blut (2004)

2. Bayreuther Festspiele:

Beiträge zu den Programmheften und Programmbüchern seit 1988 (deutsch;
 jeweils mit englischer und französischer Übersetzung); diejenigen bis
 2001 (deutsch) sind gesammelt in: U.M./ Oswald Panagl: Ring und
 Gral (2001; siehe B)

3. Salzburger Festspiele:

Elektra (1996; Konzeption, gemeinsam mit Oswald Panagl; Beitrag)

Die Liebe der Danae (2002; Dramaturgie und Konzeption, gemeinsam mit Oswald Panagl; Beitrag)
Die Ägyptische Helena (2003; Beitrag)
Die Zauberflöte (2005; Beitrag)
Der Schauspieldirektor (2006, Beitrag)
Von Puschkin bis Turrini. Mozart in der Literatur und auf der Bühne (2006, Beitrag)
(gemeinsam mit Kurt Arrer und Siegrid Schmidt, Konzeption und Texte):
Erich Wolfgang Korngold: gefeiert, vertrieben, wiederentdeckt.
Ausstellung bei den Salzburger Festspielen 2004 [mit Broschüre]
Almanach der Salzburger Festspiele (2004 u.ö.)

4. Staatsoper Wien

(Die Titel der jeweiligen Beiträge sind hier und im Folgenden nicht eigens angegeben):

Parsifal (1991; Konzeption und Beitrag)
Der Fliegende Holländer (1991; Beitrag)
Fidelio (1991; Beitrag)
Ariadne auf Naxos (1992; Beitrag)
Hoffmanns Erzählungen (1993; Beitrag)
Rigoletto (1995; Beitrag)
Der Freischütz (1995; Konzeption, gemeinsam mit Oswald Panagl; Beitrag)
Le Nozze di Figaro (Wiener Festwochen 2001; Konzeption und Beitrag)

5. Volksoper Wien:

Die Lustigen Weiber von Windsor (1995; Konzeption, gemeinsam mit Luitgard Starnberg)
Mona Lisa (1998; Konzeption, gemeinsam mit Margarete Springeth; Beitrag)
Der Evangelimann (2006, Konzeption und Beitrag, zusammen mit Birgit Meyer)
Sondheim: A Funny Thing Happened on the Way to the Forum ('Die spinnen, die Römer') (2011, Beitrag)

6. Weitere Theater:

Dortmund (Die Zauberflöte 1993, Die Hochzeit des Figaro 2004)
Dresden, Semper-Oper (Parsifal 1995)
London, English National Opera (Parsifal 1985)
Münchner Kammerspiele (Tankred Dorst/ Ursula Ehler: Der Arme Heinrich; 1997)
Rostock (Die Meistersinger von Nürnberg 1995)
Salzburg: Metropolis-Theater (Theaterstücke: Angels in America 1996, Urfaust 1998, Top Dogs 1999)
Nürnberg, Staatstheater (Mitterer/ Hiller: Wolkenstein. Eine Lebensballade 2004; Beitrag; auch Beitrag zur Übertragung im Bayerischen Rundfunk)

I. Beiträge in Magazinen, Zeitschriften, Zeitungen

(Die Beiträge sind im Folgenden nicht einzeln aufgezählt)

1. Beiträge zum Musiktheater in den folgenden Magazinen:

Spectaculum (Salzburg)

Bravo Placido (Wien)

2. Zahlreiche Beiträge in:

Evangelische Kommentare (Stuttgart, 1980-1997)

Salzburger Nachrichten

3. Vereinzelt Beiträge in :

Frankfurter Allgemeine Zeitung

Neue Zürcher Zeitung

Pro Zukunft (Salzburg, Robert-Jungk-Bibliothek)

Wiener Zeitung

Die Zeit

I. Artikel u.a. in folgenden Sammelwerken

(Die Beiträge sind im Folgenden nicht einzeln aufgezählt)

The Arthurian Encyclopedia (New York/ London 1991ff.; mehrere Ergänzungen) [zahlreiche Beiträge]

Dizionario critico della letteratura tedesca, diretto da Sergio Lupi. 2 vol., Torino 1976 [Beiträge übersetzt von Ute Schwab u.a.]

Lexikon des Mittelalters 1977-1999 (auch als CD-ROM)

Metzler Literatur Lexikon. Begriffe und Definitionen. Hrsg.von Günther und Irmgard Schweikle. Stuttgart 1984, 2.Aufl 1990

Musik in Geschichte und Gegenwart, 2.Auflage

The Nibelungen Tradition. An Encyclopedia (2002; siehe B) – [zahlreiche Beiträge]

Reallexikon der deutschen Literaturgeschichte, 2.Auflage (IV/ 3, 1980; siehe C)

Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft (III, 2000; siehe E 2 und E 3, F 3)

Salzburger Kulturlexikon, hrsg. von Adolf Haslinger und Peter Mittermayr;
redaktionelle Mitarbeit: Hildemar Holl. Salzburg 1987, 2. erweiterte
Auflage 2001

Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon (2.Auflage, 1978ff.)

Killy Literaturlexikon (2008ff.)

J. Rezensionen

(Die Beiträge sind im Folgenden nicht einzeln aufgezählt)

Vereinzelte Rezensionen in:

Zeitschrift für deutsches Altertum

Archiv für Volksliedforschung

Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur

Literaturwissenschaftliches Jahrbuch

Mittellateinisches Jahrbuch

Zeitschrift für deutsche Philologie

Zahlreiche Anzeigen in:

Germanistik (seit 1967)

K. Wissenschaftliche Reihen

Mitbegründer und Mitherausgeber von:

Göppinger Arbeiten zur Germanistik (1968ff.)

Litterae. Göppinger Beiträge zur Textgeschichte (1971ff.)

Göppinger Akademische Beiträge (1973ff.)

Stuttgarter Arbeiten zur Germanistik (1976ff.)

Jahrbuch der Oswald von Wolkenstein-Gesellschaft (1980/ 1ff.)

Wort und Musik. Salzburger Akademische Beiträge (1989ff.)